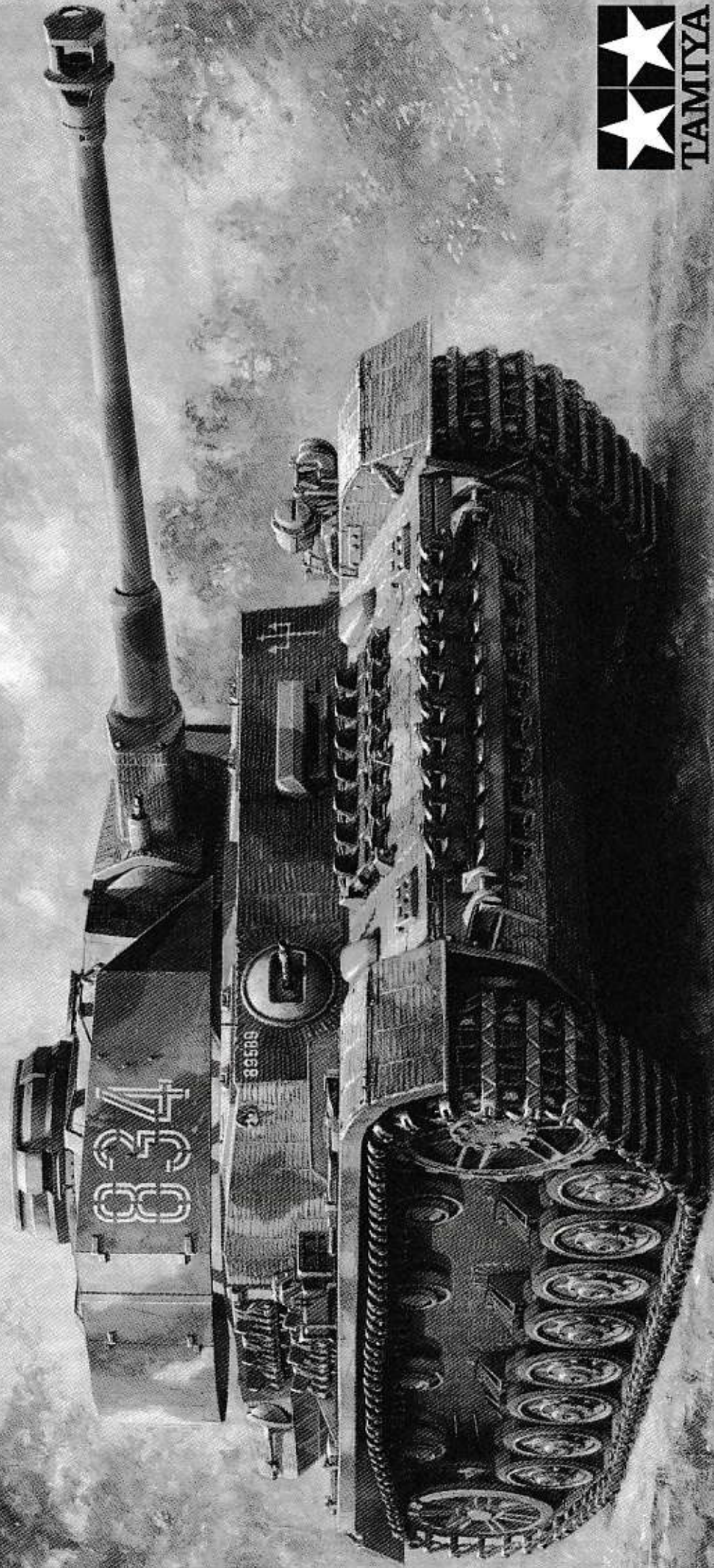


Panzerkampfwagen IV Ausf. J

Sd.Kfz.161/2 (w/SINGLE MOTOR)

1/16 ビッグタンクシリーズ NO.11 ドイツIV号戦車J型 (シングルモーターライズ)

1/16 SCALE BIG TANK SERIES NO.11 GERMAN TANK PANZERKAMPFWAGEN IV Ausf. J (w/SINGLE MOTOR)



注意 ●このキットは組み立てモデルです。作る前に必ず説明書を最後までお読みください。また、小学生などの低年齢の方が組み立てるときは、保護者の方もお読みください。

- 工具の使用には十分注意してください。とくにカッターナイフ、ニッパーなど刃物によるケガ、事故には注意してください。
- 接着剤や塗料は使用する前にそれぞれの注意書きをよく読み、指示に従って正しく使用し、使用するときは換気に十分注意してください。
- 小さなお子さまのいる場所での作業は避けてください。小さな部品の飲み込みや、ビニール袋をかぶつての窒息などの危険な状況が考えられます。
- 精密モデルのため、とがっている部品があります。思わぬ事故のおそれがありますので、取り扱いおよび完成後の鑑賞の際には十分ご注意ください。
- 屋外、道路では絶対に走らせないでください。
- 人の多いところや、小さな子どもがいる近くでは走らせないでください。
- 水たまりのある場所では走らせないでください。ショートによる発火の危険があります。
- 電池に表示されている注意文をよく読んでから、ご使用ください。
- 走らせた後はスイッチを切り、必ず電池を外してください。
- 回転中の履帯には絶対にさわらないでください。履帯とスプロケットに指を挟まれるとたいへん危険です。
- 走行中の戦車を無理に止めないでください。モーターや電池が発熱し、戦車が壊れます。

CAUTION ●Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly.

- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths, or pull vinyl bags over their heads.
- This kit contains pointed parts. To avoid personal injury, take care when assembling and handling model after completion.
- Do not run the model outdoors or on streets.
- Do not run the model near small children or in crowded areas.
- Do not run the model through water as it could cause a short circuit which may lead to a fire.
- Please read safety precautions written on batteries.
- Turn off the switch and remove batteries from the model after use.
- Do not touch rotating tracks as your fingers may get caught between the track and sprocket, leading to personal injury.
- Do not forcibly stop the running model as it could lead to motor/battery heat buildup which may damage the model.

VORSICHT ●Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben.

- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.
- Dieser Bausatz enthält spitze Teile. Zur Vermeidung von Verletzungen sollte beim Zusammenbau und bei der Handhabung des Modells nach der Fertigstellung vorsichtig umgegangen werden.
- Lassen Sie das Modell nicht im Freien oder auf der Straße fahren.
- Lassen Sie das Modell nicht in der Nähe von kleinen Kindern oder belebten Plätzen fahren.
- Lassen Sie das Modell nicht durch das Wasser fahren, da die Feuchtigkeit einen Kurzschluss und damit Feuer erzeugen könnte.
- Bitte lesen Sie die Sicherheitsvorschriften auf den Batterien.
- Schalten Sie das Modell nach der Nutzung aus und entfernen Sie die Batterien.
- Berühren Sie die laufenden Ketten nicht mit ihren Fingern, da die Finger zwischen Ketten und Antriebsrad eingeklemmt werden könnten, was zu erheblichen Verletzungen führen kann.
- Halten Sie das fahrende Fahrzeug nicht mit Gewalt auf, da dies zu Überhitzung von Motor und Batterie und damit zur Beschädigung des Modells führen kann.

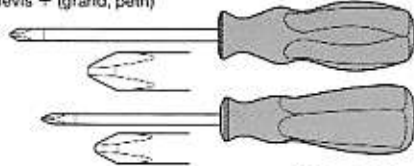
PRECAUTIONS ●Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage.

- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et/ou de la colle, si utilisés (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.
- Ce kit comporte des pièces pointues. Pour éviter les blessures, assembler et manipuler le modèle terminé avec précaution.
- Ne pas utiliser le modèle à l'extérieur ou dans la rue.
- Ne pas utiliser le modèle à proximité de petits enfants ou dans la foule.
- Ne pas faire passer le modèle dans l'eau : risque de court-circuit pouvant causer un départ de feu.
- Lire soigneusement les informations de sécurité sur les piles.
- Mettre l'interrupteur en position arrêt et enlever les piles du modèle après utilisation.
- Ne pas toucher les chenilles en rotation, les doigts pouvant être coincés entre la chenille et la roue d'entraînement - risque de blessure.
- Ne pas bloquer le modèle en mouvement : risque d'échauffement du moteur et des piles pouvant endommager le modèle.

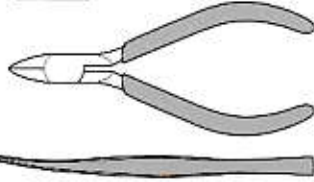
RECOMMENDED TOOLS

《用意する工具》RECOMMENDED TOOLS / BENÖTIGTE WERKZEUGE / OUTILLAGE

+ドライバー (大、小)
+ Screwdriver (large, small)
+ Schraubenzieher (groß, klein)
Tournevis + (grand, petit)

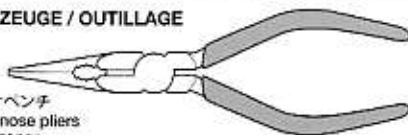


ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pincès coupantes



ピンセット
Tweezers
Pinzette
Précettes

ラジオペンチ
Long nose pliers
Flachzange
Pincès à becs longs



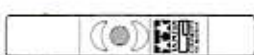
はさみ
Scissors
Schere
Ciseaux



クラフトナイフ
Modeling knife
Modellbaumesser
Couteau de modéliste



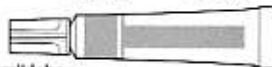
瞬間接着剤
Instant cement
Sekundenkleber
Colle rapide



プラスチックモデル用接着剤
Plastic cement
Plastikkleber
Colle plastique



合成ゴム系接着剤
Synthetic rubber cement
Synthetischen Gummikleber
Colle pour caoutchouc synthétique



タミヤRCクリーナーズプレー (ITEM 87039)
R/C cleaner spray (Item 87039)
R/C Reinigungsspray (Artikel Nr 87039)
Spray de nettoyage RC (réf. 87039)

★この他に、ヤスリ、ものさし、ノギスや柔らかな布があると便利です。
★A file, ruler and calipers will also assist in construction.
★Schieblehre, Lineal und Feile sind beim Bau sehr hilfreich.
★Un pied à coulisse, une règle et une lime seront également utiles durant le montage.

ITEMS REQUIRED

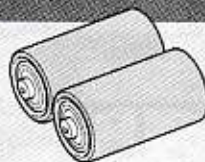
○このセットには単2形乾電池2本が別に必要です。別途ご購入ください。安全のためアルカリ電池を使用してください。

○This kit requires two R14/C/UM2 batteries (sold separately). For your safety, use alkaline batteries.

○Für diesen Bausatz sind zwei Batterien Größe R14/C/UM2 erforderlich (separat erhältlich). Aus Sicherheitsgründen verwenden Sie für Alkaline-Batterien.

○Ce kit nécessite deux piles type R14/C/UM2 (disponibles séparément). Pour votre sécurité, utiliser uniquement des piles alcalines.

単2形乾電池
R14/C/UM2 batteries
R14/C/UM2 Batterien
Piles R14/C/UM2



PAINTS REQUIRED

《使用する塗料》TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA 下記のプラスチック用塗料を用意してください。

《スプレー式タミヤカラー》TAMIYA SPRAY PAINT

- TS-1 ●レッドブラウン / Red brown / Rotbraun / Rouge brun
- TS-2 ●ダークグリーン / Dark green / Dunkelgrün / Vert foncé
- TS-3 ●ダークイエロー / Dark yellow / Dunkelgelb / Jaune foncé

《筆塗り用タミヤカラー》TAMIYA BRUSH PAINT

- X-10 ●ガンメタル / Gun metal / Metall-Grau / Gris acier
- XF-1 ●フラットブラック / Flat black / Matt Schwarz / Noir mat
- XF-2 ●フラットホワイト / Flat white / Matt Weiß / Blanc mat
- XF-49 ●カーキ / Khaki / Khaki / Kaki

- XF-56 ●メタリックグレイ / Metallic grey / Grau-Metallic / Gris métallisé
- XF-60 ●ダークイエロー / Dark yellow / Dunkelgelb / Jaune foncé
- XF-61 ●ダークグリーン / Dark green / Dunkelgrün / Vert foncé
- XF-64 ●レッドブラウン / Red brown / Rotbraun / Rouge brun
- XF-84 ●ダークアイアン(履帯色) / Dark iron / Dunkels Eisen / Fer foncé

《下塗り剤》TAMIYA SURFACE PRIMER

- メタルプライマー / Metal primer / Metall-Grundierung / Apprêt pour le Métal
- ファインサーフェイサー(ホワイト) / Surface Primer (white/weiß/blanc)



(IV号戦車の塗装)

1943年2月からドイツ軍車輛はすべて工場ダークイエローに塗装されることになり、各部隊ではその上からレッドブラウン、ダークグリーン等の迷彩を施して行きました。1944年8月からはこの工程すべてが工場で行われるようになり、同年11月からは使用色はそのままに、ベースがダークイエローからダークグリーンに変更されています。また、冬季には基本塗装の上から白色の水性塗料を塗って冬季迷彩とした車輛も見られました。迷彩パターンはカラー塗装図やパッケージも参考にしてください。細部の塗装は組立図中に●マークとタミヤカラー・アクリル塗料、エナメル塗料、スプレー塗料の色番号で指示しました。

Painting the Pz.Kpfw.IV Ausf.J

From February 1943 onwards, German Army vehicles were painted in overall Dark Yellow, and

until August 1944 units applied their own Red-Brown and Dark Green camouflage patterns over the base color; thereafter, this was also performed at the factory. Vehicles produced from November 1944 were overall Dark Green with the camouflage applied in Dark Yellow and Red-Brown. A water-based white coat was commonly applied as winter camouflage. Painting instructions for details are indicated during assembly.

Bemalung des Pz.Kpfw. IV Ausf. J

Ab Februar 1943 waren die deutschen Fahrzeuge komplett in Dunkelgelb lackiert und bis August 1944 brachten die Einheiten ihren eigenen Tarnanstrich in Rotbraun und Dunkelgrün auf der Grundfarbe an, das wurde auch in der Fabrik gemacht. Die ab November 1944 gebauten Fahrzeuge waren komplett Dunkelgrün mit

Tarnflecken in Dunkelgelb und Rotbraun. Als Winter-Tarnanstrich wurde normalerweise eine Schicht aus wasserlöslichem Weiß aufgetragen. Bemalungshinweise für Details werden beim Zusammenbau angegeben.

Peinture du Pz.Kpfw.IV Ausf.J

Le char Type 10 porte un camouflage vert foncé et brun partagé par tous les engins du même lot de production, bien que dans certains cas, les unités y apportent de légères variations. Les roues sont peintes soit en vert foncé ou en brun. Le numéro du char et le nom de l'unité sont marqués en bas de la caisse, à l'avant et à l'arrière et les symboles d'unité sont appliqués avec les pochoirs. Les informations de mise en peinture des détails sont fournies sur la notice d'assemblage. Se reporter également aux illustrations de la boîte.

INSTANT CEMENT

(瞬間接着剤について)

- ★通常は塗装する前に使用し
- ★その際、接着面の油分を十分に取ってください。塗装後に接着する場合は接着面の塗料を落としてから使用します。この時、塗料が残っていると接着力が極端に低下するので注意しましょう。
- ★接着剤をつけすぎると接着力が落ちるだけでなく、白化しやすくなるので注意してください。
- ★劣化した接着剤は使用しないでください。不要な部品で試してから使用してください。
- ★使用する際は瞬間接着剤の取扱説明をよく読んでください。

INSTANT CEMENT

- ★Remove any paint or oil from cementing surface before affixing parts.
- ★Use only a small amount of cement. Too much cement will make joints turn white and lose adhesion.
- ★Do not use old cement. Test cement first with unnecessary parts such as sprues before use.
- ★Carefully read instructions on use before cementing.

SEKUNDENKLEBER

- ★Entfernen Sie alle Farbe und Ölflecke von der Kleboberfläche bevor sie Teile ankleben.
- ★Verwenden Sie nur geringe Mengen Klebstoff. Bei zuviel Klebstoff kann sich die Verbindung verschieben und die Haftkraft verloren gehen.
- ★Verwenden Sie keinen alten Klebstoff. Testen

Sie den Kleber vor der Anwendung zuerst mit nicht benötigten Teilen etwa vom Spritzling.

★Vor dem Kleben die Gebrauchsanleitung sorgfältig lesen.

COLLE RAPIDE

- ★Enlever les traces de peinture ou de graisse des surfaces de contact avant de coller les pièces.
- ★N'utiliser qu'une petite quantité de colle. Un excès peut blanchir les lignes de joint et limiter l'adhésion.
- ★Ne pas utiliser une colle périmée. Tester la colle sur des pièces inutilisées comme des morceaux de grappes avant utilisation effective.
- ★Lire soigneusement les instructions avant de coller.

APPLYING COATING STICKERS

(コーティングシートの貼り方)

- ①できるだけ余白を残さずに、印刷された線に沿って切り抜いてください。番号のついたマークは切り取ってしまおうとまちがえやすいので貼る順に切り取ってください。
- ②コーティングシートの端の部分だけを少しはがして台紙を切り取ります。台紙はつけたまま、指定された位置に合わせてコーティングシートを貼ります。
- ③残った台紙を少しずつはがしながら、場所がずれたり、コーティングシートの中に気泡が残らないように注意して貼っていきます。

台紙は一度に全部はがさないでください。しわができたり気泡が残る原因になります。

★コーティングシートは塗装する事が出来ます。

Stickers

- ①Cut stickers along colored edge so that transparent film is removed.
 - ②Peel away the lining slightly and place the sticker in position on the body.
 - ③Remove the lining slowly. Be careful not to move the sticker out of position and not to leave air bubbles under the sticker.
- ★Stickers can be painted directly.

Aufkleber

- ①Die Aufkleber an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.

②Das Trägerpapier an einem Ende etwas abziehen und den Aufkleber an die gewünschte Stelle der Karosserie andrücken.

③Das Trägerpapier vorsichtig abziehen. Darauf achten, dass der Aufkleber nicht verunreinigt und sich keine Luftblasen darunter bilden.

★Die Aufkleber können direkt bemalt werden.

Autocollants

- ①Découper l'autocollant au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.
 - ②Soulever une partie de l'autocollant et le positionner sur la carrosserie.
 - ③Enlever doucement le reste du support. Veiller à ne pas déplacer l'autocollant et à ne pas laisser de bulles d'air sous l'autocollant.
- ★Les stickers peuvent être peints directement.

UNDERCOATING

(下塗り塗装)

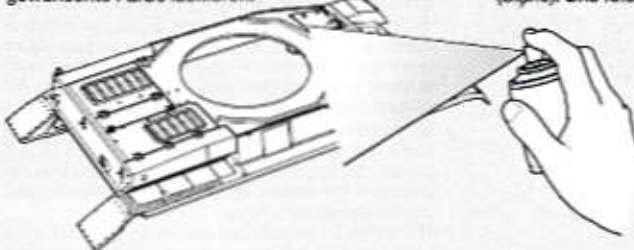
色の濃い成形品を塗装するときや、もっと発色をよくしたいとき、または外側と内側の塗装色が異なるときには下塗り塗装をしましょう。発色をよくし、下地の色が透けるのをおさえます。まず、塗装する物をタミヤ・ファインサーフェイサー (ホワイト) で塗装します。それが完全に乾いたら本来の色を塗ってください。

UNDERCOATING

When painting light colors on dark-colored plastic, the proper undercoating procedure provides a beautiful finish. Firstly, apply Tamiya surface primer (white). When it dries, paint your desired color.

VORLACKIERUNG

Sollen helle Farben auf dunklem Plastik lackiert werden, ergibt eine passende Vorlackierung die schönste Oberfläche: zuerst Tamiya Grundierung (Weiß) auftragen. Sobald diese trocken ist, die gewünschte Farbe lackieren.



SOUS-COUCHE

Lorsqu'on peint une teinte claire sur une base sombre, l'application d'une sous-couche permet d'obtenir un fini impeccable. En premier, appliquer de l'apprêt en bombe Tamiya Surface Primer (blanc). Une fois sec, peindre la teinte désirée.

- ★コーティングシートを貼ってから、下塗り塗装をお勧めします。
- ★Apply Zimmerit coating stickers before undercoating.
- ★Bringen Sie die Zimmeritaufkleber vor der Grundierung an.
- ★Apposer les stickers Zimmerit avant de passer la sous-couche.

APPLYING DECALS

(スライドマークの貼りかた)

- ①貼りたいマークをハサミで切りぬきます。
- ②マークをぬるま湯に10秒ほどひたしてからタオル等の布の上におきます。
- ③台紙のはしを手で持ち、貼る位置にマークをスライドさせてモデルに移してください。
- ④指に少し水をつけてマークをぬらしながら、正しい位置にずらします。
- ⑤やわらかい布でマークの内側の気泡をおし出しながら、おしつけるようにして水分をとりま

DECAL APPLICATION

- ①Cut off decal from sheet.

- ②Dip the decal in tepid water for about 10 sec. and place on a clean cloth.

- ③Hold the backing sheet edge and slide decal onto the model.

- ④Move decal into position by wetting decal with finger.

- ⑤Press decal gently down with a soft cloth until excess water and air bubbles are gone.

ANBRINGUNG DES ABZIEHBILDES

- ①Abziehbild vom Blatt ausschneiden.
- ②Das Abziehbild ungefähr 10 Sek. in lauwarmes Wasser tauchen, dann auf sauberen Stoff legen.
- ③Die Kante der Unterlage halten und das Abziehbild auf das Modell schieben.
- ④Das Abziehbild an die richtige Stelle schieben und dabei mit dem Finger das Abziehbild

naßmachen.

- ⑤Das Abziehbild mit weichem Stoff ganz andrücken, bis kein überflüssiges Wasser und keine Luftblasen mehr vorhanden sind.

APPLICATION DES DÉCALCOMANIES

- ①Découpez la décalcomanie de sa feuille.
- ②Plongez la décalcomanie dans de l'eau tiède pendant 10 secondes environ et poser sur un linge propre.
- ③Retenez la feuille de protection par le côté et glissez la décalcomanie sur le modèle réduit.
- ④Placez la décalcomanie à l'endroit voulu en l mouillant avec un de vos doigts.
- ⑤Pressez doucement la décalcomanie avec un tissu doux jusqu'à ce que l'eau en excès et les bulles aient disparu.



作る前にならず
お読みください。
Read before assembly.
Erst lesen - dann bauen.
Lisez avant l'assemblage.

★組み立てに入る前に説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんでください。
★お買い求めの際、また箱立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。
★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくりに確実に組んでください。金具部品は少し多目に入っています。予備として使ってください。

このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんでください。

このマークは瞬間接着剤で接着する部品に指示しました。接着面を確認して、接着してください。

このマークは合成ゴム系接着剤で接着する部品に指示しました。接着面を確認して、接着してください。

このマークの部品、部分にはネジロック剤を使ってネジのゆるみを防止します。
 塗装指示のマークです。図中の塗料番号はタミヤカラーのカラーナンバーで指示しました。

★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.

Apply grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.

Apply instant cement to the places shown by this mark. Check fit before applying.

Apply synthetic rubber cement to the places shown by this mark.

Apply thread lock to the places shown by this mark.

This mark denotes numbers of Tamiya Paint Colors.

★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.

Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.

Sekundenkleber auf die mit diesem Zeichen versehenen Orte auftragen. Vor der Anbringung Passung prüfen.

An Stellen mit dieser Markierung synthetischen Gummikleber auftragen.

Auf die mit dieser Markierung gekennzeichneten Bereiche Schraubensicherung auftragen.

Diese Markierung gibt die Farbnummer der Tamiya Lackfarbe an.

★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.

Graisse les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate) aux emplacements montrés par ce symbole. Vérifier l'assemblage avant d'appliquer la colle.

Utilisez de la colle caoutchouc synthétique aux endroits indiqués par ce symbole.

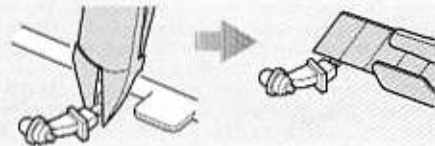
Appliquez du frein-filet sur les zones repérées par cette icône.

Ce symbole indique la référence des peintures Tamiya à utiliser.

TECH TIPS / 組み立てアドバイス

〈部品の切り取り〉 Cutting off parts

★部品はニッパーでていねいに切り取り、切り口はカッターナイフできれいにします。
★Cut off parts using side cutters and flatten using modeling knife.
★Die Teile mit einem Seitenschneider abzwicken und Grat mit Modellbaumesser glätten.
★Détacher les pièces au moyen de pinces coupantes et aplatir avec un couteau de modélisme.



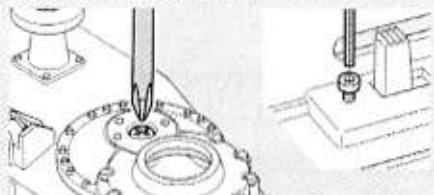
〈部品の取り付け位置を確認する〉 Test fitting

★接着剤をつける前に、一度部品を仮に組み合わせてみて(仮組)、接着面を確認します。
★Attach parts temporarily to confirm cement position prior to applying cement.
★Die Teile vorübergehend anbringen, um vor dem Klebstoffauftrag die Klebstellen zu erkennen.
★Fixer temporairement les pièces pour s'assurer de leur placement correct avant d'appliquer la colle.



〈工具の選択〉 Choosing tools

★必ず、ビスサイズにあったドライバー、レンチを使用してください。
★Use suitably sized screwdrivers, wrenches, etc.
★Einen passenden Schraubenzieher verwenden.
★Utiliser un tournevis de taille appropriée.



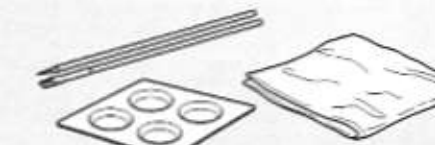
PAINTING TIPS

〈塗装する前に〉

各部品の塗装する面のゴミやほこり、油などを柔らかい布で拭き取ってください。中性洗剤で1度洗っておくのもよいでしょう。接着剤のはみ出しやキズは塗装で隠せません。カッターナイフや目の細かい紙ヤスリで修正します。また、パーティングライン(部品にのこる成型行程上の合わせ目)や部品の合わせ目はヤスリをかけ修正し塗装します。

〈塗装用具について〉

タミヤモデリングブラシ、とき皿、ウエス(ボロ布)をご用意ください。タミヤでは各種モデリングブラシをとりそろえてあります。筆塗りする場所や用途に合わせてご用意ください。塗装し終わった筆はウエスでよく塗料をぬぐい取り、溶剤(ラッカー用、エナメル用とアクリル用がありますので注意してください。)でよく塗料を洗い流し、水洗いしてから保管します。



〈スプレー塗装〉

車体や砲身などの大きなパーツの塗装には、広い面積の塗装でもムラがでにくく美しい仕上がりが楽しめるスプレー塗料が便利です。また、同じ塗装色で仕上げるパーツはできるだけ組み立ててから塗装するのがよいでしょう。

★スプレー塗料は缶に印刷された注意をよく読んで正しく使用してください。また、火気のある場所での塗装は絶対にしないでください。



〈小さなパーツの塗装〉

小さなパーツの塗装には筆塗り塗料が最適です。パーツはランナーから切り取らずに、ランナーについたままに塗装すると作業がしやすくなります。

PRIOR TO PAINTING

●Remove all dust and oil from parts prior to painting. If necessary, wash with detergent, rinse off thoroughly and allow to air dry.

●Remove excess cement, fill in and clean up joints and seam lines. Smooth surface using a modeling knife and fine abrasive papers.

BRUSH PAINTING

●Brush painting is the most common method of adding color to models, especially for the fine detail. In addition to the basic paints and brushes, the following items come in handy when painting: dedicated paint thinner, an empty paint jar or small paint tray, and rags. After painting, wipe paint from brush with rags and clean brush with thinner.

●Allow adequate ventilation while painting.

SPRAY PAINTING

●For painting larger parts such as hull and gun barrel, the use of spray paints or an airbrush will provide an even finish. Also, parts that are to be painted in the same color should be assembled and painted at the same time.

●Objects to be painted should be secured on a base, so that you have access to all areas. Use double-sided tape or spring clips for holding small parts.

★Do not paint near open flames or any other heat sources.

VOR DER LACKIERUNG

●Vor der Lackierung alle Staub- und Ölrreste entfernen. Mit Spülmittel abwaschen, wenn nötig, gründlich spülen und an der Luft trocknen lassen.

●Überflüssigen Klebstoff entfernen, Modell abspachteln und Fugen verschließen, Oberflächen mit Modellermesser bearbeiten, abspachteln und schmirgeln.

BEMALUNG MIT PINSEL

●Die Bemalung mit einem Pinsel ist die üblichste Methode der Bemalung und besonders der kleinen Einzelheiten. Zusätzlich zu den Farben und Pinseln sind folgende Gegenstände für die Bemalung nützlich: speziell für Farben

entwickelter Verdünner, ein leerer Farbtopf oder Farbpalette und ein Wischtuch. Nach dem Bemalen mit einem Tuch Farbe vom Pinsel wischen und Pinsel mit Verdünner reinigen.

●Sorgen Sie bei der Bemalung für ausreichende Belüftung.

SPRÜH-LACKIERUNG

●Bei der Lackierung von großen Flächen wie z.B. bei Panzerwannen und Kanonenrohren erreicht man mit Sprühfarben oder einer Airbrush eine glatte Oberfläche. Es wird empfohlen Teile gleicher Farbe gleichzeitig zusammenzubauen und zu lackieren.

●Das zu bearbeitende Objekt auf einen Sockel stellen, sodaß Sie von allen Seiten herankommen. Verwenden Sie die Doppelklebeband oder Federklammern um Kleinteile zu halten.

★Das Modell nicht in Nähe eines offenen Feuers lackieren.

PREPARATION

●Enlever la poussière et la graisse de toutes les pièces devant être peintes. Si nécessaire, les nettoyer avec un détergent, rincer soigneusement et laisser sécher.

●Éliminer tout excès de colle, mastiquer et poncer les jointures et lignes de moulage (papier abrasif fin).

PEINTURE AU PINCEAU

●C'est la méthode la plus employée, en particulier pour les détails. En plus des peintures et pinceaux classiques, les accessoires suivants sont d'une grande utilité: diluant, pots de peinture vides ou palette et des chiffons. Après exécution, nettoyer le pinceau avec un chiffon et le rincer au diluant.

●Peindre dans une pièce bien ventilée.

PEINTURE A LA BOMBE

●Pour peindre de grandes surfaces telles que la caisse du char ou le tube du canon, les bombes aérosols ou l'aérographe permettent d'obtenir un fini parfait. Les parties à peindre dans la même teinte doivent être assemblées et peintes en même temps.

●Les pièces doivent être fixées sur un support afin de pouvoir accéder à toute leur surface. Utiliser l'adhésif double face ou les clips pour maintenir en place des pièces plus petites.

★Ne pas opérer près d'une flamme.

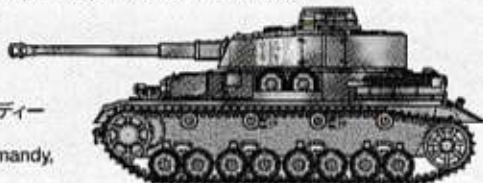


★組み立てる前に別紙を参考に **A** または **B** のどちらか1つを選びます。図中のそれぞれの指示に応じて組み立てと塗装を行ってください。組立説明図の中で塗装指示のない部品は車体色で塗装します。
★Select either **A** or **B** referring to separate sheet. Refer to these marks for assembly. When no color is specified, paint the item with hull color.

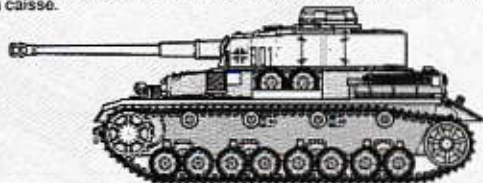
★Wählen Sie entsprechend dem separaten Blatt entweder **A** oder **B**. Beachten Sie diese Kennzeichnung für den jeweiligen Zusammenbau. Wenn keine Farbe angegeben ist, Teile mit Wannen-Farbe bemalen.
★Référez-vous à la feuille séparée afin de sélectionner **A** ou **B**. Se reporter à ces symboles lors de chaque assemblage. Lorsqu'aucune teinte n'est spécifiée, peindre dans la couleur de la caisse.

A

第2戦車師団
第3戦車連隊所属車
1944年 フランス・ノルマンディー
3rd Panzer Regiment,
2nd Panzer Division, Normandy,
France, 1944

**B**

第5戦車師団
第31戦車連隊所属車
1945年 東プロシア
31st Panzer Regiment,
5th Panzer Division,
East Prussia, 1945



★組立番号 **A** の両面テープを貼る部分には塗装をせず、油分や汚れをクリーナー・スプレー等で十分に取り除いてください。
★Clean with R/C cleaner spray and do not paint sections where double-sided tape is applied (Steps **A**).
★Bereiche in denen doppelseitiges Klebeband verwendet wird mit R/C Reinigungs-spray säubern und nicht bemalen (Bauschritte **A**).
★Nettoyer avec le spray de nettoyage RC et ne pas peindre les parties où est appliquée de la bande adhésive double face (étapes **A**).

《使わない部品》
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisées.
A1, A2×2, A3×2, A4×2,
A5×2, A6×2, A7×2, A8×2
B16×1, E24, F33, K2
ポリキャップ……×2
Poly cap
Kunststoff-Nabe
Pièce de jonction

1

車体下部の組み立て
Lower hull
Wannen-Unterteil
Caisse inférieure

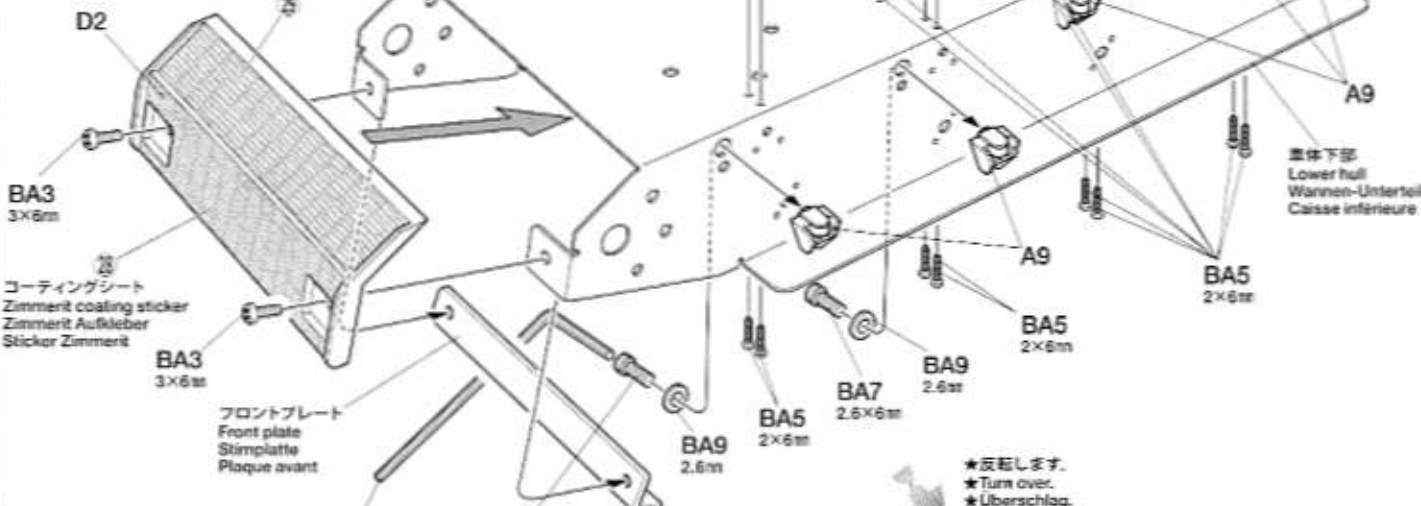
このマークはネジロック剤を塗る部分に指示しました。少量をつまようじ等で塗って組み立ててください。樹脂製パーツに行かないようにしてください。ハーツを傷す恐れがあります。
Apply a small amount of Thread Lock to the sections shown by this mark using tools such as toothpicks.

★Thread Lock may damage plastic. Avoid direct contact with plastic parts. Auf die mit dieser Markierung gekennzeichneten Bereiche mit einem Hilfswerkzeug wie etwa einem Zahnstocher eine geringe Menge Schraubensicherung auftragen.
★Schraubensicherung kann Plastik angreifen. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Plastikteilen. Appliquer du frein-fillet sur les zones repères par cette icône.
★Le frein-fillet peut attaquer le plastique. Eviter de contact direct de pièces plastique avec du frein-fillet.

★A9は各所同様に取り付けます。取り付けるときにBA7でA9の穴にネジを切っておくと取り付けやすくなります。
★Attach all A9 parts in the same manner. Before attaching, use BA7 to thread A9 holes.
★Befestigen Sie alle A9 Teile in gleicher Weise. Vor dem Aufbau nutzen Sie BA7 um die Bohrungen von A9 mit Gewinde zu versehen.
★Fixer toutes les pièces A9 de la même manière. Avant de fixer, utiliser BA7 pour fileter le trou de A9.



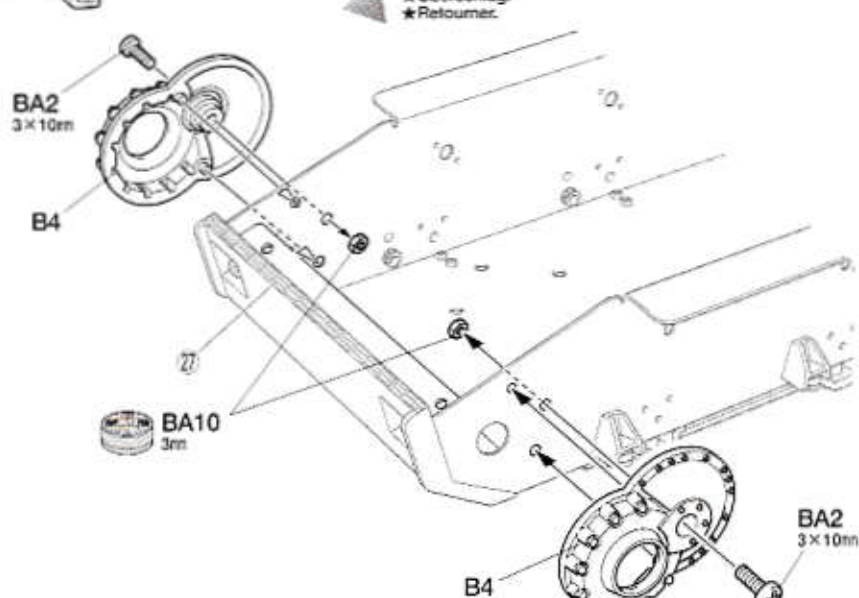
★金属部品を塗装する際は下地にタミヤメタルプライマーを塗ってください。
★Apply metal primer to metal surfaces before painting.
★Vor dem Lackieren auf Metall-Oberflächen Metall-Grundierung auftragen.
★Appliquer de l'appret pour métal sur les surfaces métalliques avant de peindre.



A 1~14

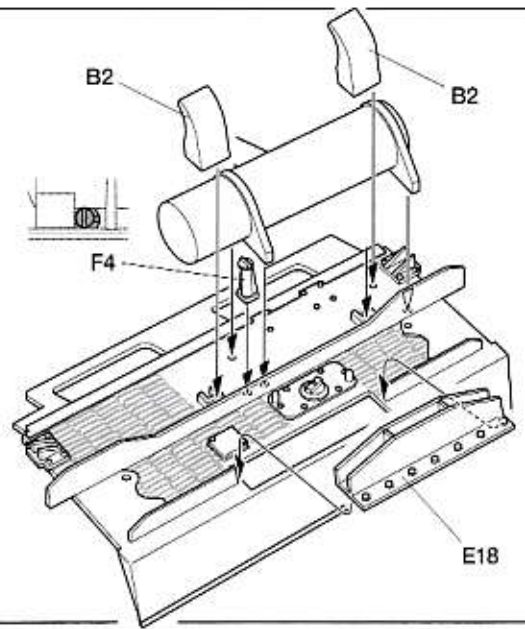
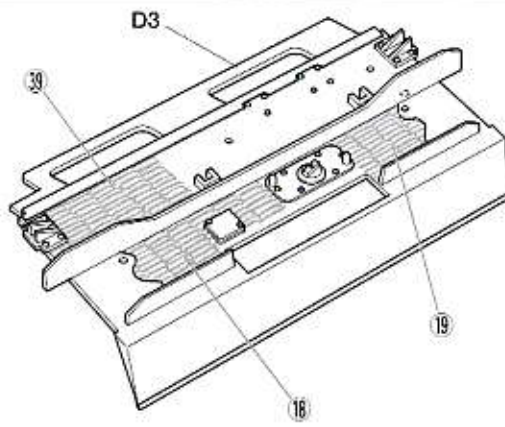
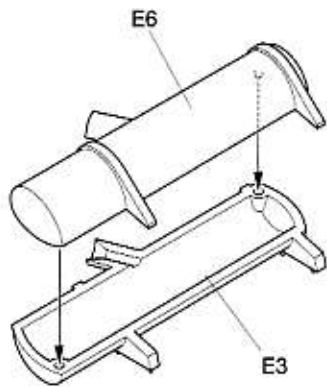
全具袋詰Aを使用します
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

- BA2** 3×10mm丸ビス (黒)
Screw (black)
Schraube (schwarz)
Vis (noir) ×2
- BA3** 3×6mm丸ビス (黒)
Screw (black)
Schraube (schwarz)
Vis (noir) ×2
- BA5** 2×6mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décollétée ×16
- BA7** 2.6×6mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique ×10
- BA9** 2.6mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle ×10
- BA10** 3mmナット
Nut
Mutter
Eccrou ×2



★反転します。
★Turn over.
★Überschlag.
★Retourner.

2 リヤパネルの組み立て
Rear panel
Heckplatte
Panneau arrière

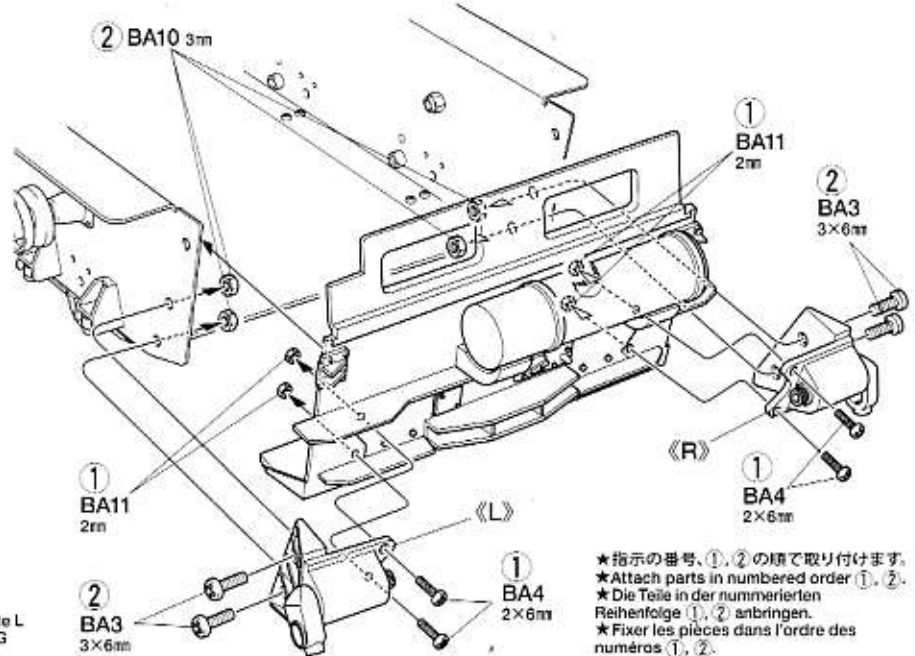
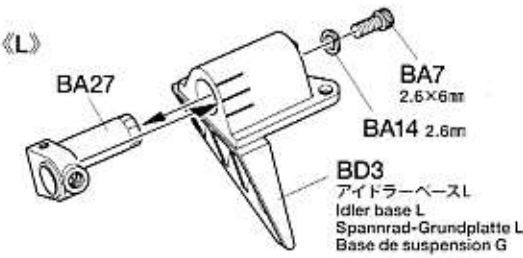
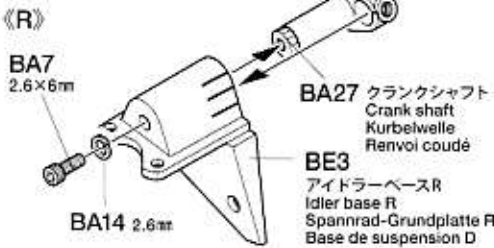


3 リヤパネルの取り付け
Attaching rear panel
Einbau der Heckplatte
Fixation du panneau arrière



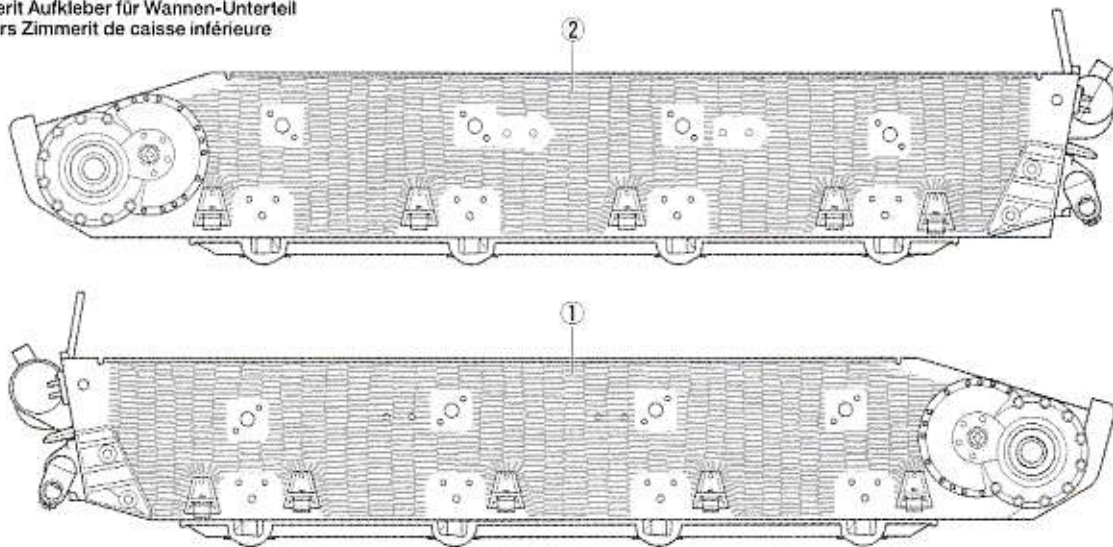
★BD3とBE3にBA27を取り付ける時は図のように真ん中の目盛りに合わせてネジ止めします。
★When attaching BA27 to BD3 and BE3, ensure it lines up with the middle mark and tighten with screw.
★Beim Befestigen von BA27 an BD3 und BE3 darauf achten, dass es mit der Mittenmarkierung übereinstimmt, dann festschrauben.
★En fixant BA27 à BD3 et BE3, veiller à l'alignement avec le repère central et serrer avec la vis.

3×6mm丸ビス (黒) Screw (black) Schraube (schwarz) Vis (noir)	2×6mm丸ビス Screw Schraube Vis	2.6×6mmキャップスクリュー Cap screw Zylinderkopfschraube Vis à tête cylindrique
BA10 3mmナット Nut Mutter Ecrou	BA11 2mmナット Nut Mutter Ecrou	BA14 2.6mmスプリングワッシャー Spring washer Federscheibe Rondelle ressort



★指示の番号、①、②の順で取り付けます。
★Attach parts in numbered order ①、②。
★Die Teile in der nummerierten Reihenfolge ①、② anbringen.
★Fixer les pièces dans l'ordre des numéros ①、②。

4 車体下部のコーティングシート
Lower hull Zimmerit coating stickers
Zimmerit Aufkleber für Wannen-Unterteil
Stickers Zimmerit de caisse inférieure



5

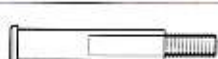
《リターンローラー》

Return rollers
Stützrollen
Galets de retour

- ★8本作ります。
- ★Make 8.
- ★8 Satz anfertigen.
- ★Faire 8 jeux.



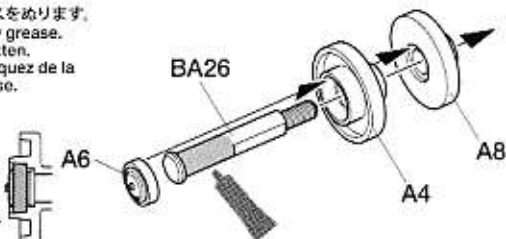
★A部品はABS樹脂です。接着する場合には流し込みタイプの接着剤をお使いください。
★Use Tamiya Extra Thin Cement when attaching A parts.
★Für Zusammenbau der Teile A Tamiya Extra dünnen Kleber verwenden.
★Utiliser de la Colle Extra-Fluide Tamiya pour fixer les pièces A.



BA26 x8
リターンローラーシャフト
Return roller shaft
Achse der Rücklaufrolle
Axe de galet de retour

グリスをぬります。
Apply grease.
Einleiten.
Appliquez de la graisse.

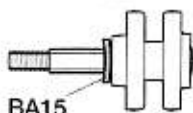
★最後まで押し込みます。
★Push in fully.
★Voll eindrücken.
★Appuyer à fond.



6

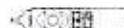
リターンローラーの取り付け
Attaching return rollers
Anbau der Stützrollen
Fixation des galets de retour

★BA15には向きがあるので注意します。
★Note direction of BA15.
★Auf die Richtung von BA15 achten.
★Noter le sens de BA15.



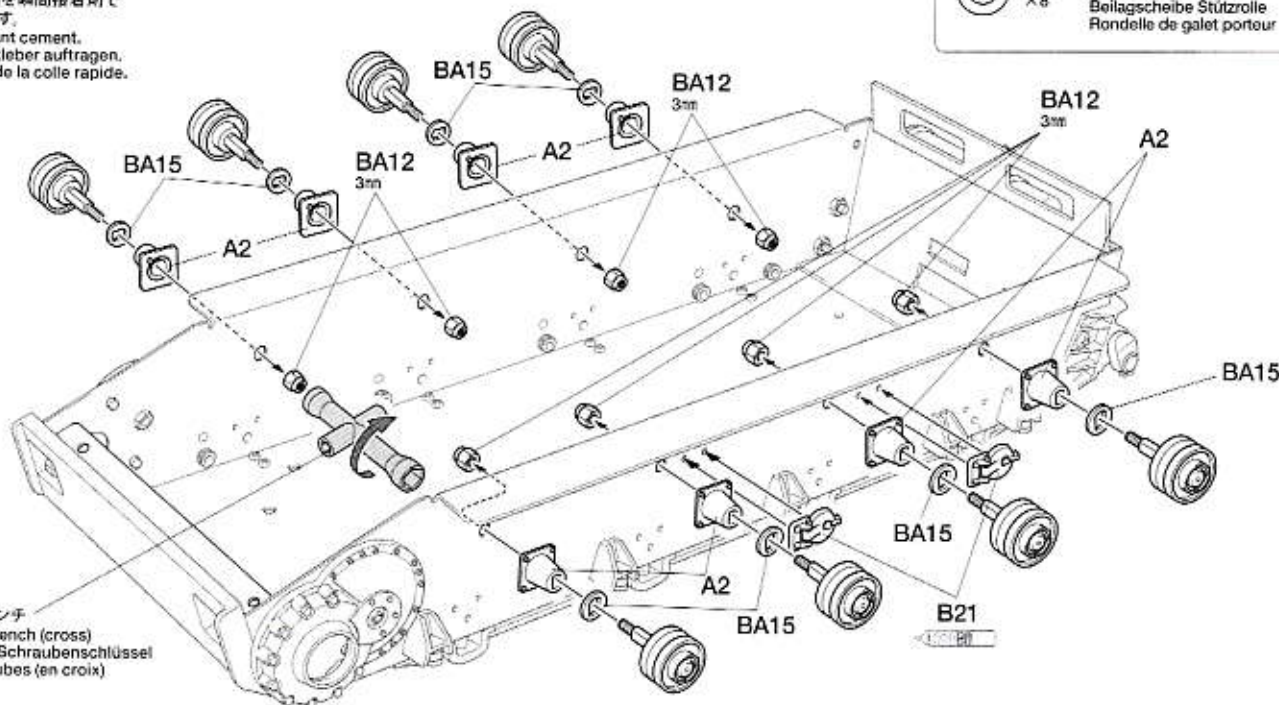
BA12 3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecroû de blocage

BA15 サポートローラーワッシャー
Support roller washer
Beilagscheibe Stützrolle
Rondelle de galet porteur



指示の部品を瞬間接着剤で取り付けます。
Apply instant cement.
Sekundenkleber auftragen.
Appliquer de la colle rapide.

十字レンチ
Box wrench (cross)
Kreuz-Schraubenschlüssel
Clé à tubes (en croix)



7

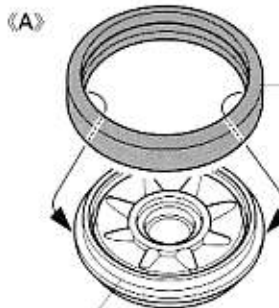
ホイールの組み立て
Road wheels
Laufräder
Roues de route

BA22 4mmフランジメタル
Flanged metal bearing
Metall-Lager mit Bund
Palier metal flasqué

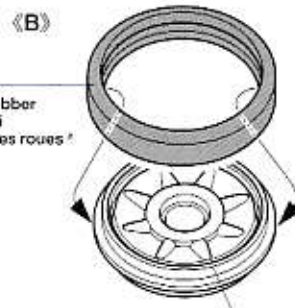
BA24 ホイールシャフト
Wheel shaft
Radachse
Axe de roue

★J1 (転輪用ラバー) には下図のようなランナーがついています。図を参考に全て取り除いてください。転輪用ラバーは固いのでカッターなどで最初に切れ込みを入れてから取り除いてください。

★Remove sprue from road wheel rubber as shown.
★Entfernen Sie den Spritzabfall vom Lauftraggummi wie abgebildet.
★Retirer les grappes de moulage des caoutchouc des roues comme illustré.



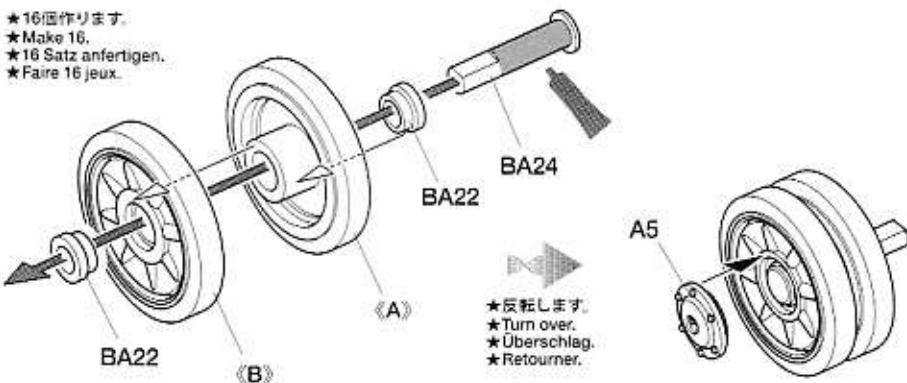
★16個作ります。
★Make 16.
★16 Satz anfertigen.
★Faire 16 jeux.



★16個作ります。
★Make 16.
★16 Satz anfertigen.
★Faire 16 jeux.



★16個作ります。
★Make 16.
★16 Satz anfertigen.
★Faire 16 jeux.



★反転します。
★Turn over.
★Überschlag.
★Retourner.

8

《サスペンション左》《L》
Bogies (left)
Laufrollenwagen (links)
Bogies (gauche)

- ★4個作ります。
- ★Make 4.
- ★4 Satz anfertigen.
- ★Faire 4 jeux.

BA23

BA8 3×3mm

2mm

- ★BA8とBA23を最初に
取り付けます。
- ★Attach BA8 and
BA23 first.
- ★BA8 und BA23
zuerst anbringen.
- ★Fixer BA8 et BA23
en premier.

★ネジ込みすぎに注意。
★Do not overtighten.
★Nicht ganz einschrauben.
★Ne pas serrer trop.

《サスペンション右》《R》
Bogies (right)
Laufrollenwagen (rechts)
Bogies (droite)

- ★4個作ります。
- ★Make 4.
- ★4 Satz anfertigen.
- ★Faire 4 jeux.

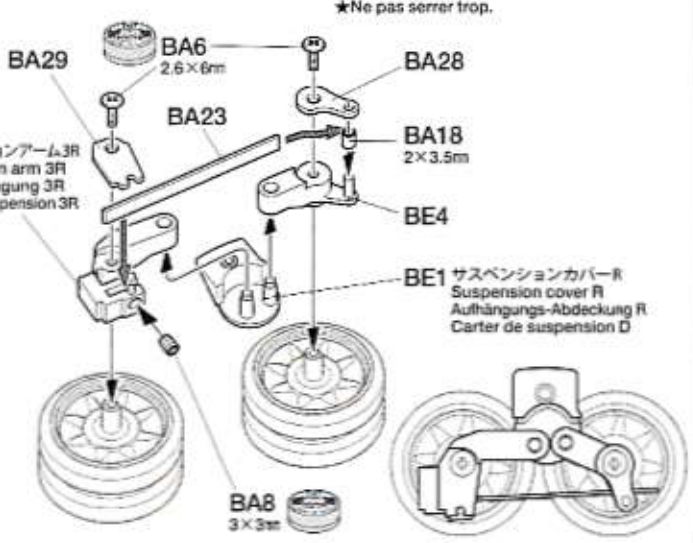
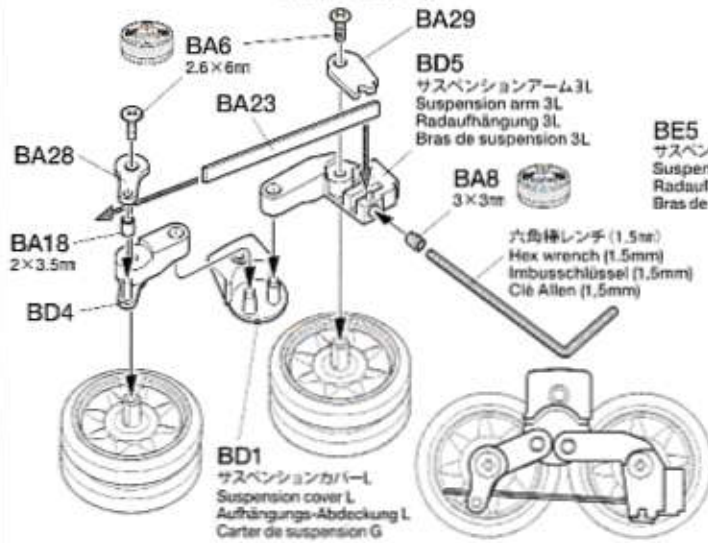
BA23

BA8 3×3mm

2mm

- ★BA8とBA23を最初に
取り付けます。
- ★Attach BA8 and
BA23 first.
- ★BA8 und BA23
zuerst anbringen.
- ★Fixer BA8 et BA23
en premier.

★ネジ込みすぎに注意。
★Do not overtighten.
★Nicht ganz einschrauben.
★Ne pas serrer trop.

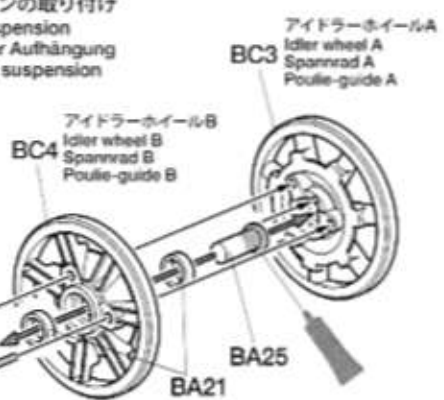


2.6×6mmフラットビス Screw Schraube Vis	3×3mmイモネジ Grub screw Madenschraube Vis pointeau	2×3.5mmスペーサー Spacer Distanzring Entretoise	リーフスプリング Leaf spring Feder Resort à lames
BA28 ×8 サスペンションアーム2 Suspension arm 2 Radaufhängung 2 Bras de suspension 2	BA29 ×8 サスペンションアーム4 Suspension arm 4 Radaufhängung 4 Bras de suspension 4	BD4 ×4 サスペンションアーム1L Suspension arm 1L Radaufhängung 1L Bras de suspension 1L	BE4 ×4 サスペンションアーム1R Suspension arm 1R Radaufhängung 1R Bras de suspension 1R

9

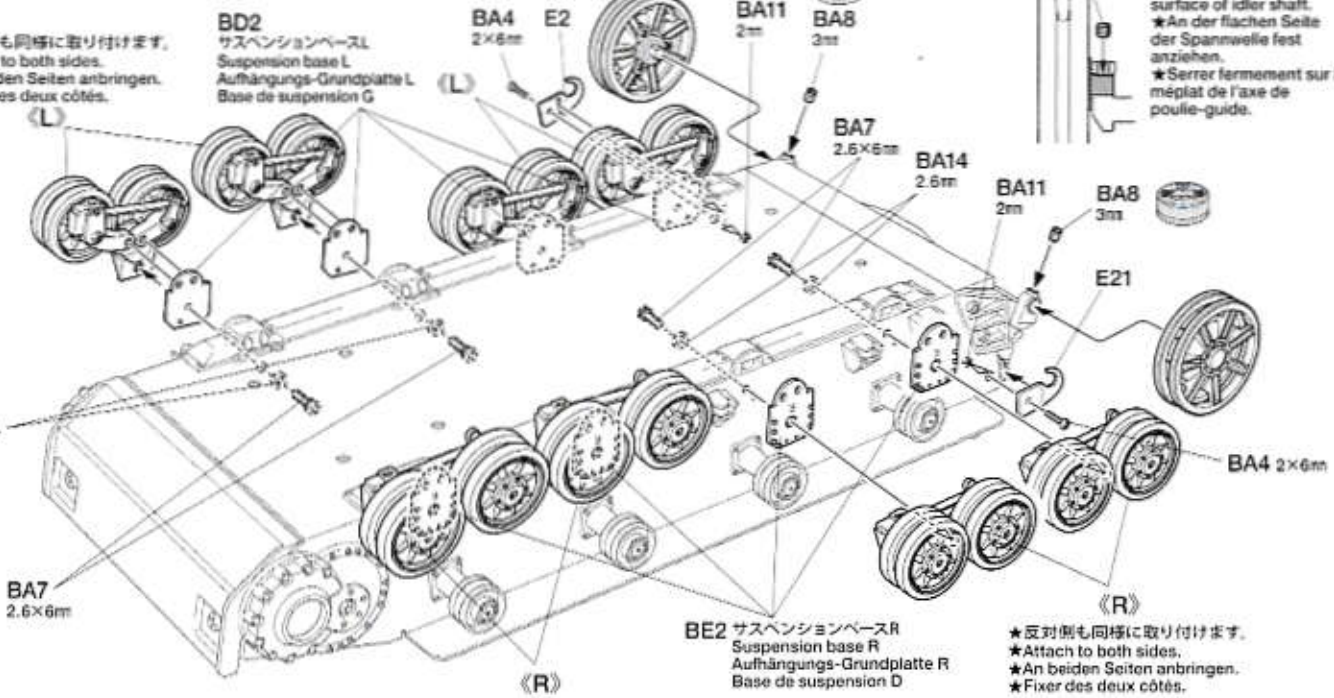
サスペンションの取り付け
Attaching suspension
Anbringen der Aufhängung
Fixation de la suspension

- ★2個作ります。
- ★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.
- ★Faire 2 jeux.



BA4 2×6mm丸ビス Screw Schraube Vis	BA7 2.6×6mmキャップスクリュー Cap screw Zylinderkopfschraube Vis à tête cylindrique
BA8 3×3mmイモネジ Grub screw Madenschraube Vis pointeau	BA11 2mmナット Nut Mutter Ecrou
BA21 850×タム Metal bearing Metall-Lager Pallier en métal	BA14 2.6mm スプリングワッシャー Spring washer Federscheibe Rondelle ressort
BA25 アイドラーシャフト Idler shaft Spannwelle Axe de poulie-guide	

- ★反対側も同様に取り付けます。
- ★Attach to both sides.
- ★An beiden Seiten anbringen.
- ★Fixer des deux côtés.



- ★反対側も同様に取り付けます。
- ★Attach to both sides.
- ★An beiden Seiten anbringen.
- ★Fixer des deux côtés.

10 ギヤボックスの取り付け
Attaching gearbox unit
Getriebegehäuse-Einbau
Fixation de la transmission

注意!
NOTICE

★両面テープを貼る部分には塗装をせず、油分や汚れをクリーナーズプレー等で十分に取ってください。
★Clean with R/C cleaner spray and do not paint sections where double-sided tape is applied.
★Bereiche in denen doppelseitiges Klebeband verwendet wird mit R/C Reinigungsspray säubern und nicht bemalen.
★Nettoyer avec le spray de nettoyage RC et ne pas peindre les parties où est appliquée de la bande adhésive double face.

スイッチ
Switch
Schalter
Interrupteur

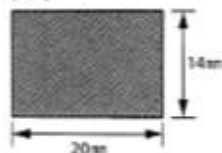
ギヤボックスユニット
Gearbox unit
Getriebegehäuse-Einheit
Transmission

電池ボックス
Battery case
Batteriegehäuse
Logement de pile

下側 / Underside
Unterseite / Face inférieure



両面テープ (黒)
Double-sided tape
(black)
Doppelklebeband
(schwarz)
Adhésif double face
(noir)



BA19

★BA19は瞬間接着剤で止めておくとな作業がしやすくなります。
★Apply instant cement to secure BA19 as shown.
★Zum Sichern von BA19 wie abgebildet Sekundenkleber auftragen.
★Appliquer de la colle cyanoacrylate pour fixer BA19 comme montré.

BA2
3×10mm

BA2 ×3
3×10mm丸ビス (黒)
Screw (black)
Schraube (schwarz)
Vis (noir)

BA19 ×3
六角段付きスペーサー
Hex step spacer
Sechskantiges
Auftritts-Distanzstück
Entretroise hexagonale

11 ドライブシャフトの取り付け
Attaching drive shaft
Einbau der Antriebswelle
Fixation de l'arbre d'entraînement

BA17
5×2.5mm

BA20
950

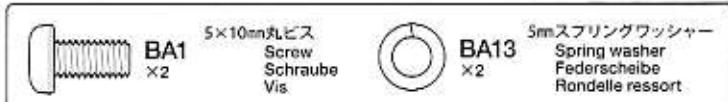
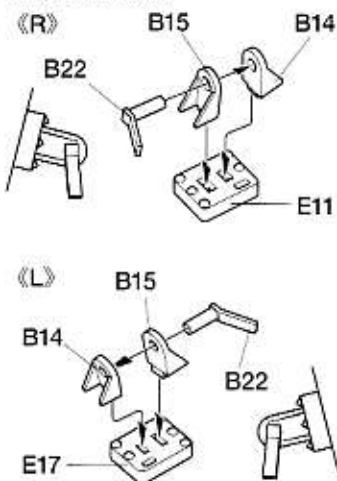
ドライブシャフト
Drive shaft
Antriebswelle
Arbre d'entraînement

- BA16 4mmリング
E-Ring
Circlip
- BA17 5×2.5mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretroise
- BA20 950フランジベアリング
Flanged ball bearing
Flansch-Kugellager
Roulement à flange

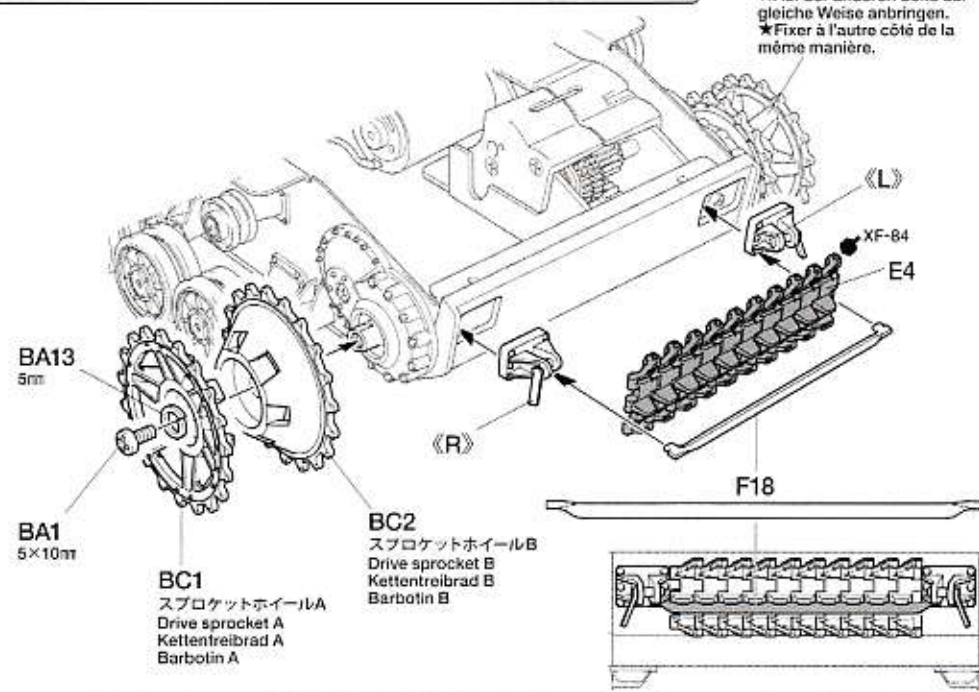
BA16
4mm

12 ドライブsprocketsの取り付け
Attaching drive sprockets
Anbringung des Kettentreibrads
Installation des barbotins

《牽引ホルド》
Towing holds
Zuggriffe
Points de traction

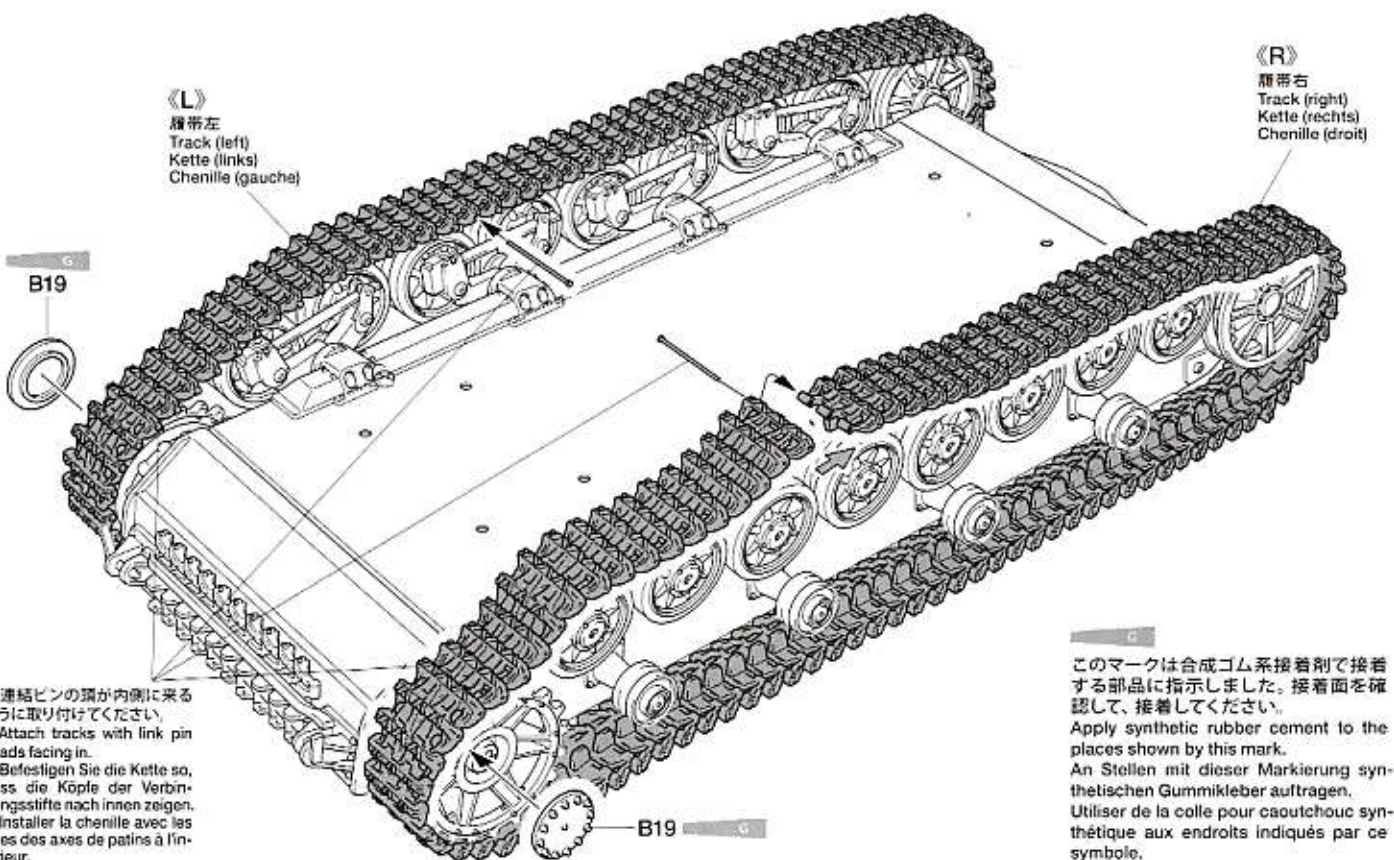
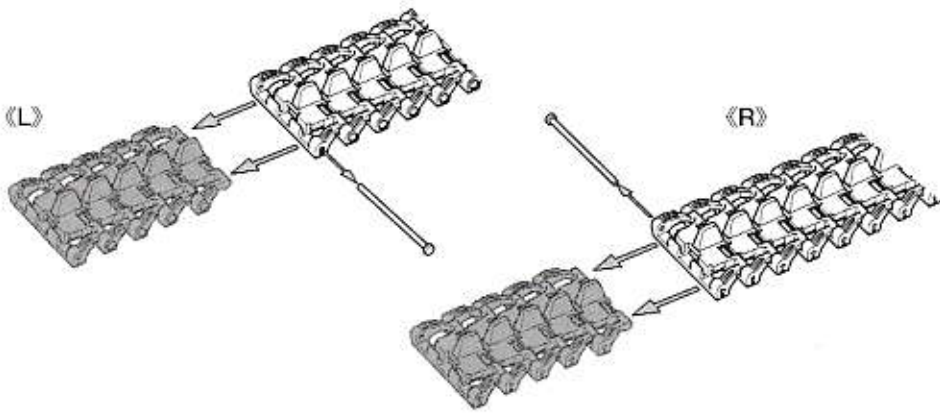


★反対側を参考に取り付けてください。
★Attach to other side in the same manner.
★Auf der anderen Seite auf gleiche Weise anbringen.
★Fixer à l'autre côté de la même manière.



13 履帯の取り付け
Attaching tracks
Ketten-Einbau
Mise en place des chenilles

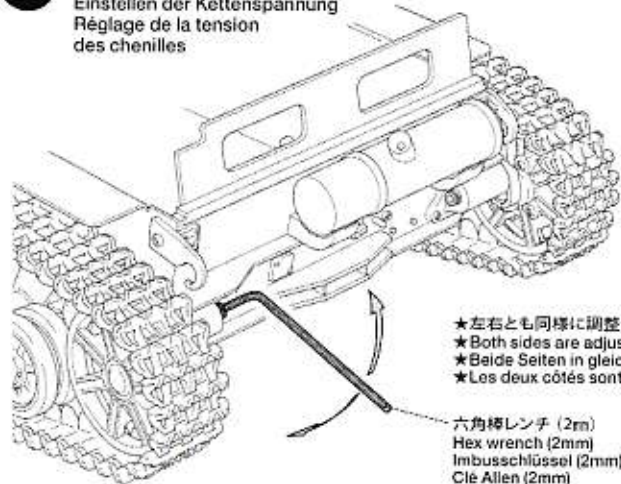
★履帯はすべて連結状態でセットされています。そのうち1本のピンを抜いて履帯を5枚はずします。これが標準の枚数です。履帯には取り付け向き(左右)と方向(前後)があります。下図を参考に向きを確認し、連結ピンの頭が内側に来るように取り付けてください。
★Remove 5 links from pre-assembled track as shown. Refer to the image below for track direction. Attach tracks with link pin heads facing in.
★Wie abgebildet 5 Glieder aus der vorgefertigten Kette entfernen. Beachten Sie bezüglich der Kettenlaufichtung untenstehendes Bild. Befestigen Sie die Kette so, dass die Köpfe der Verbindungsstifte nach innen zeigen.
★Enlever 5 patins des chenilles pré-assemblées comme montré. Se reporter à l'image ci-dessous pour le sens de la chenille. Installer la chenille avec les têtes des axes de patins à l'intérieur.



★連結ピンの頭が内側に来るように取り付けてください。
★Attach tracks with link pin heads facing in.
★Befestigen Sie die Kette so, dass die Köpfe der Verbindungsstifte nach innen zeigen.
★Installer la chenille avec les têtes des axes de patins à l'intérieur.

このマークは合成ゴム系接着剤で接着する部品に指示しました。接着面を確認して、接着してください。
Apply synthetic rubber cement to the places shown by this mark.
An Stellen mit dieser Markierung synthetischen Gummikleber auftragen.
Utiliser de la colle pour caoutchouc synthétique aux endroits indiqués par ce symbole.

14 履帯の張り調整
Adjusting track tension
Einstellen der Kettenspannung
Réglage de la tension des chenilles



- ★左右とも同様に調整します。
- ★Both sides are adjusted in the same manner.
- ★Beide Seiten in gleicher Weise anpassen.
- ★Les deux côtés sont réglés de la même manière.

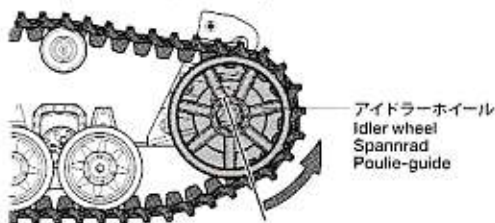
六角棒レンチ (2mm)
Hex wrench (2mm)
Imbusschlüssel (2mm)
Clé Allen (2mm)

●履帯のテンション調整ができます。図の位置のキャップスクリューをゆるめ(ゆるめすぎると外れてしまうので注意)、アイドラーホイールを矢印の方向に動かす事でテンションがかかります。クランクシャフトは12角形になっていて30度ずつの張り調整ができるようになっています。履帯はクランクシャフトを標準位置から1日盛り振る方向(左側は反時計回り、右側は時計回り)に戻します。これでも調整がきかない場合には履帯を1枚はずしてください。

●Tracks may require adjustment to correct looseness. Loosen cap screw at location shown (do not over-loosen) to pull out crank shaft. Crank shaft can be adjusted in 30 degree increments. From standard position, turn in increments either counter-clockwise (left track) or clockwise (right track). If ineffective, remove 1 track link.

●Wahrscheinlich ist eine Einstellung des korrekten Kettenspiels erforderlich. Lösen Sie die Kopfschraube an der angegebenen Stelle (nicht zu weit herausdrehen) um den Kurbelarm herauszuziehen. Der Kurbelarm kann in 30-Grad-Schritten eingestellt werden. Drehen Sie ihn aus der Standard-Position schrittweise entweder gegen den Uhrzeigersinn (linke Kette) oder im Uhrzeigersinn (rechte Kette). Falls unwirksam, 1 Kettenglied entfernen.

●La tension des chenilles peut être réglée. Desserrer les vis aux emplacements montrés (ne pas trop dévisser) pour étendre le levier. Le levier est réglable par incréments de 30 degrés. De la position standard, tourner par incréments dans le sens contra-horaire (chenille gauche) ou horaire (chenille droite). Si ce la n'est pas suffisant, enlever un patin de chenille.

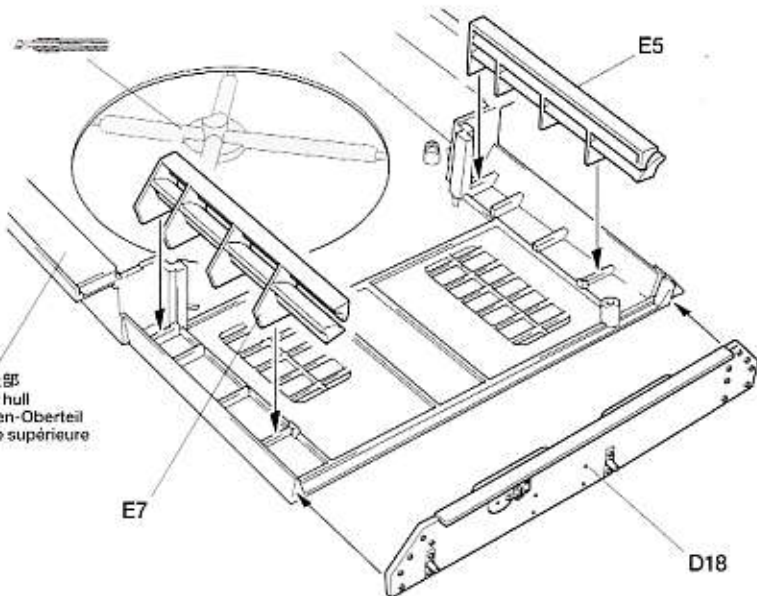


アイドラーホイール
Idler wheel
Spannrad
Poulie-guide

15 エンジンルーム吸排気口の取り付け
Attaching engine room grilles
Anbringung der Motorraum-Gitter
Fixation des grilles de refroidissement du moteur

指示の部分を切り取ります。
Cut off.
Wegschneiden.
Découper.

《D18》



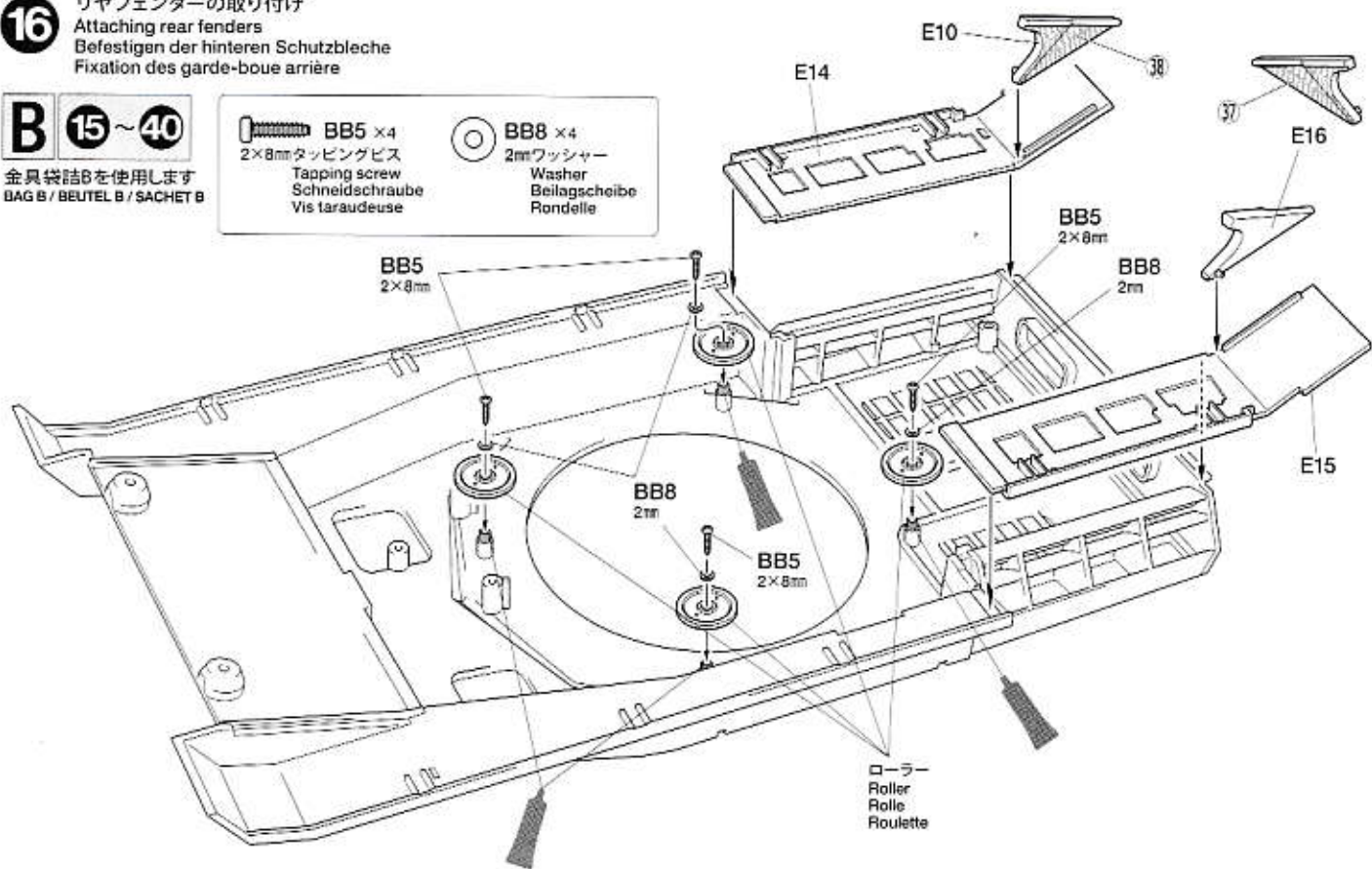
車体上部
Upper hull
Wannen-Oberteil
Caisse supérieure

16 リヤフェンダーの取り付け
Attaching rear fenders
Befestigen der hinteren Schutzbleche
Fixation des garde-boue arrière

B 15~40
金具袋Bを使用します
BAG B / BEUTEL B / SACHET B

BB5 ×4
2×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BB8 ×4
2mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

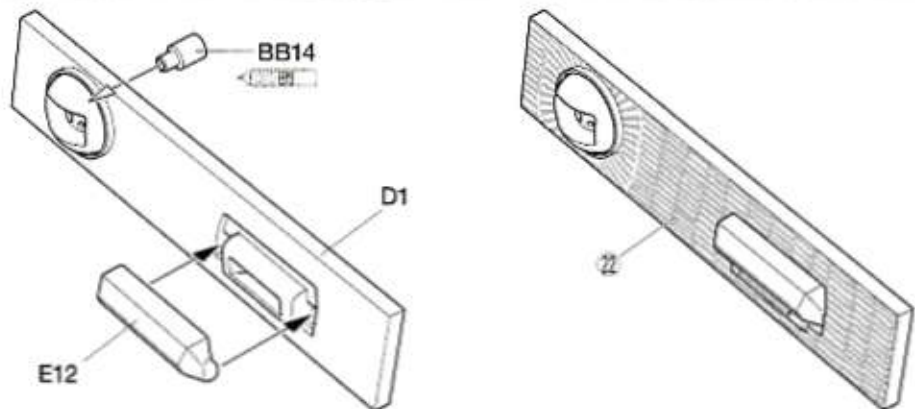


ローラー
Roller
Rolle
Roulette

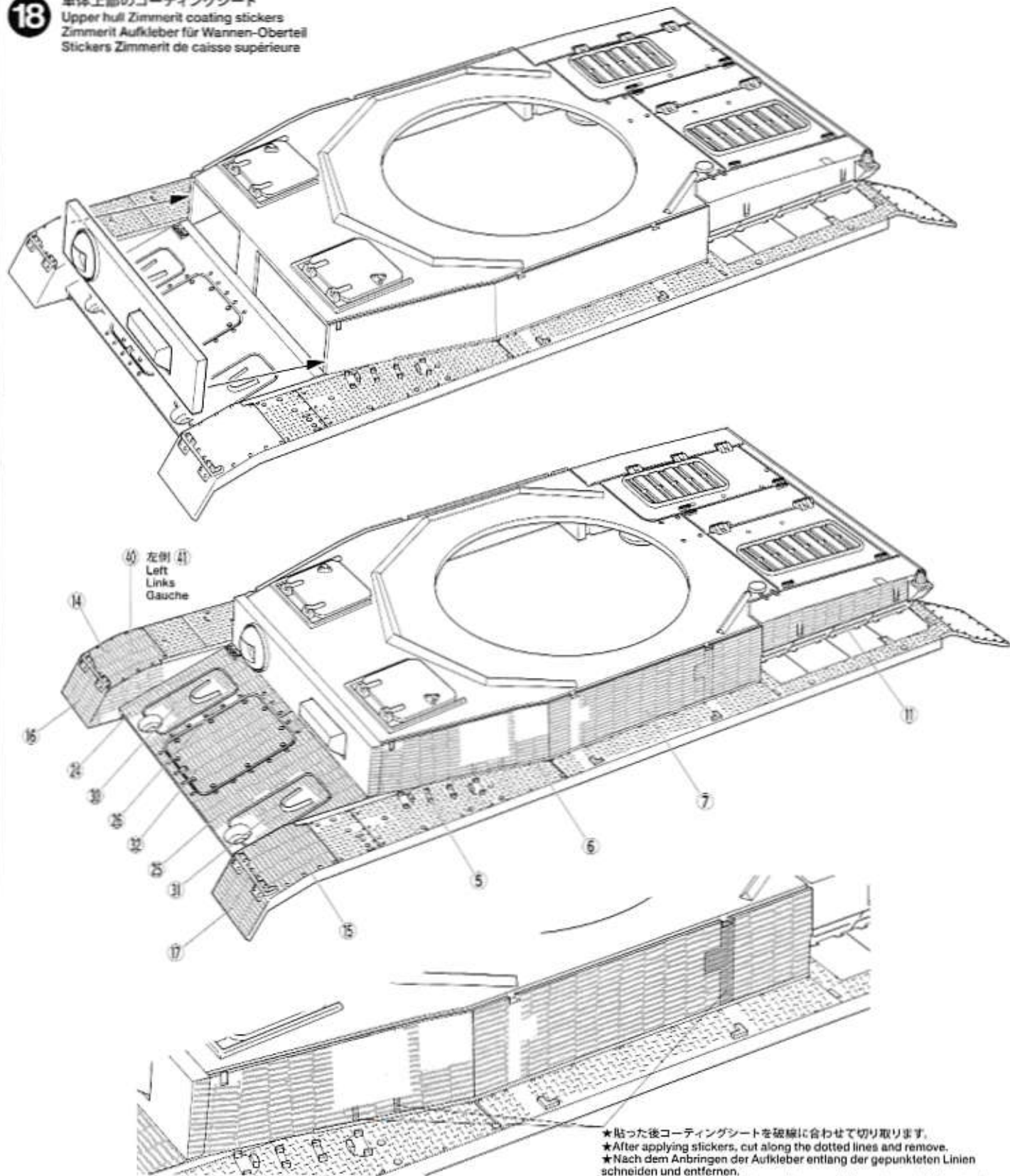
17 車体前面装甲板
Front armor plate
Vordere Panzerplatte
Plaque de blindage frontale

LEDハウジング
LED housing
LED Gehäuse
Logement de la LED

BB14 x1



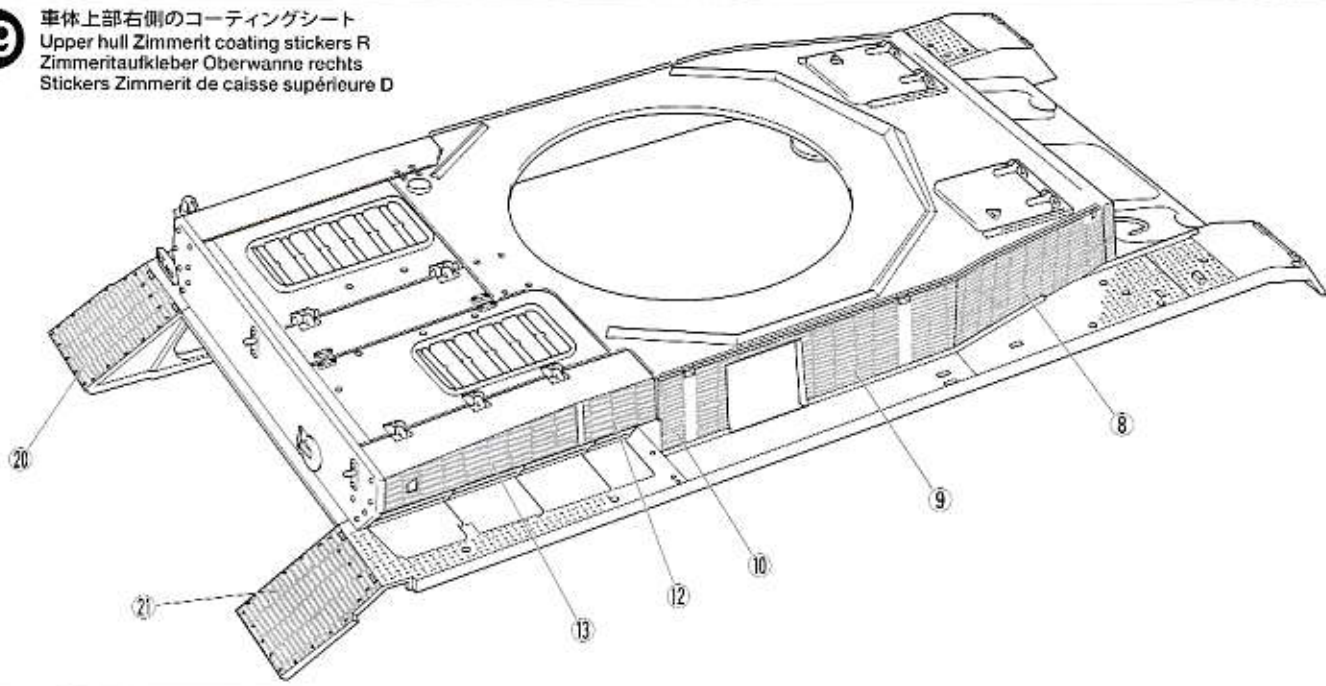
18 車体上部のコーティングシート
Upper hull Zimmerit coating stickers
Zimmerit Aufkleber für Wannen-Oberteil
Stickers Zimmerit de caisse supérieure



★貼った後コーティングシートを破線に合わせて切り取ります。
★After applying stickers, cut along the dotted lines and remove.
★Nach dem Anbringen der Aufkleber entlang der gepunkteten Linien schneiden und entfernen.
★Après application des stickers, découper le long des pointillés et enlever.

19

車体上部右側のコーティングシート
Upper hull Zimmerit coating stickers R
Zimmeritaufkleber Oberwanne rechts
Stickers Zimmerit de caisse supérieure D



20

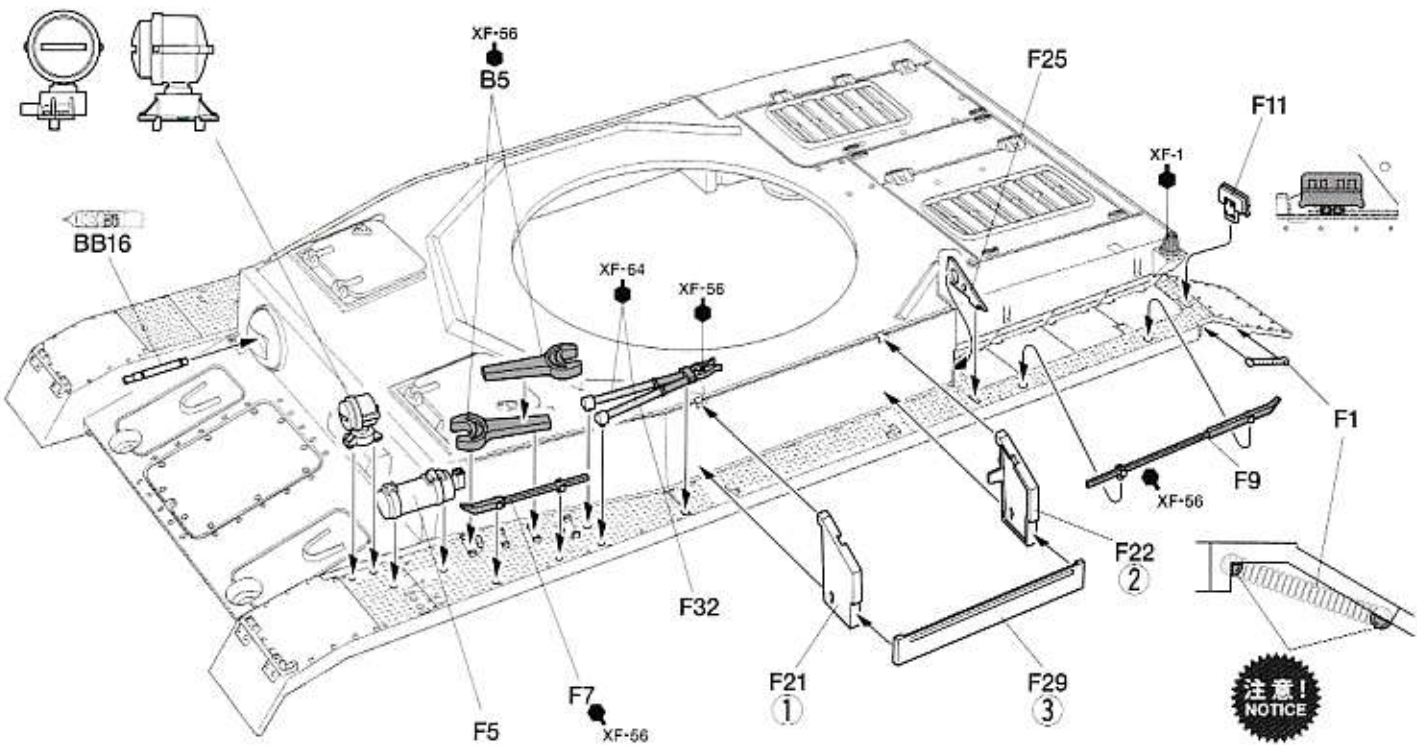
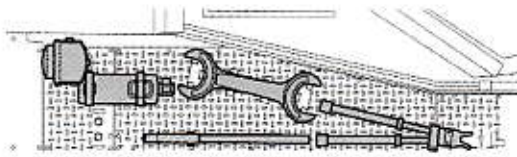
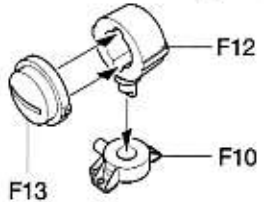
車体部品の取り付け1
Attaching hull parts 1
Wannen-Einzelteile-Einbau 1
Fixation des équipements de caisse 1

注意!
CAUTION

★指示の番号、①、②、③の順で取り付けます。
★Attach parts in numbered order ①, ②, ③.
★Die Teile in der nummerierten Reihenfolge ①, ②, ③ anbringen.
★Fixer les pièces dans l'ordre des numéros ①, ②, ③.



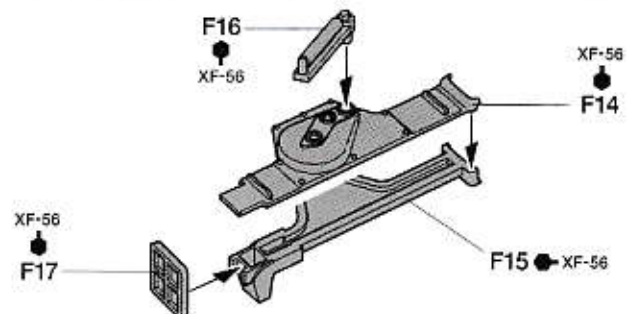
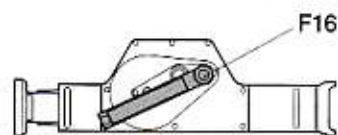
BB16 ×1
機関銃銃身
Machine gun barrel
Lauf des Maschinengewehrs
Canon de la mitrailleuse



注意!
NOTICE

21

《ジャッキ》
Jack
Wagenheber
Cric

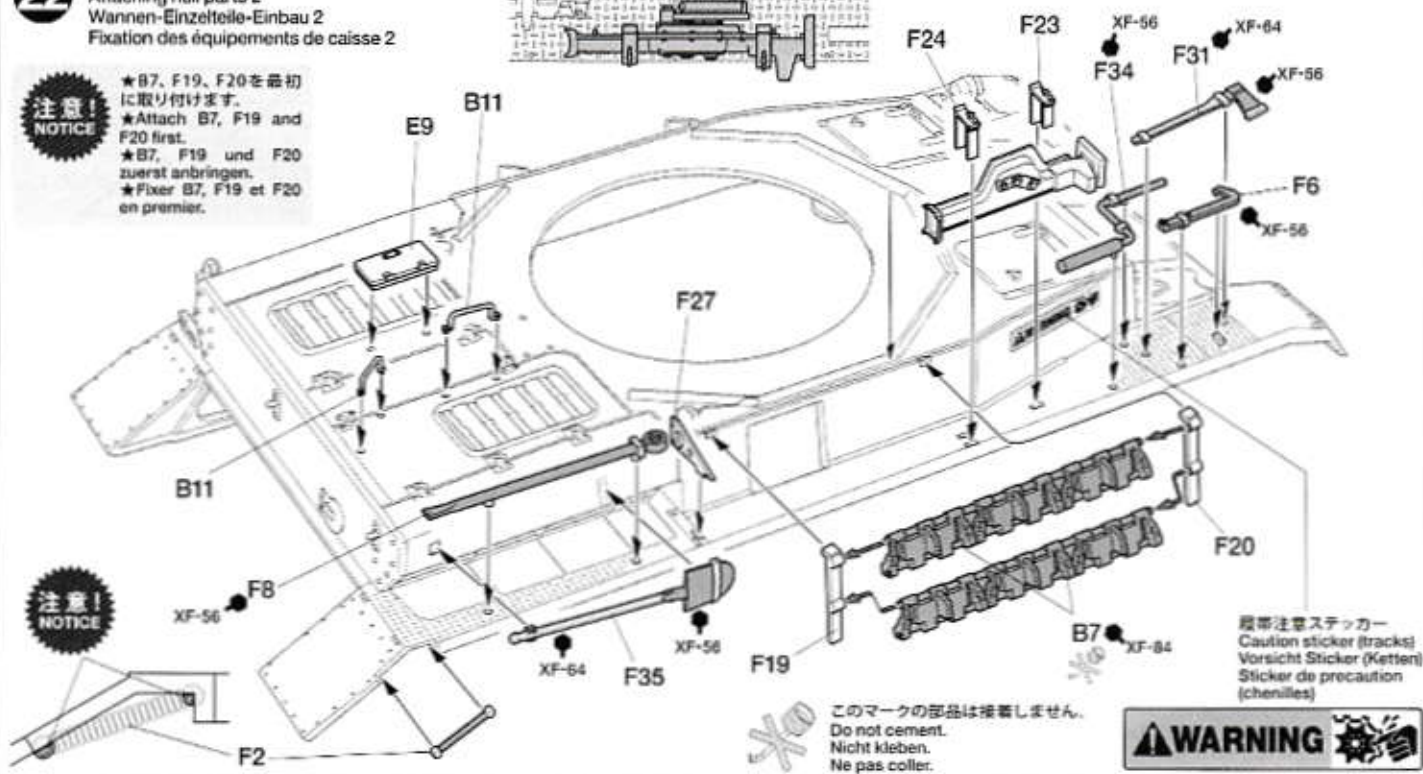
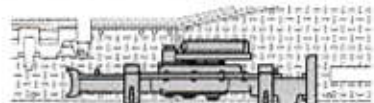


22

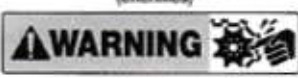
車体部品の取り付け2
Attaching hull parts 2
Wannen-Einzelteile-Einbau 2
Fixation des équipements de caisse 2

注意!
NOTICE

- ★B7, F19, F20を最初に取り付けます。
- ★Attach B7, F19 and F20 first.
- ★B7, F19 und F20 zuerst anbringen.
- ★Fixer B7, F19 et F20 en premier.

注意!
NOTICE

このマークの部品は接着しません。
Do not cement.
Nicht kleben.
Ne pas coller.



履帯注意ステッカー
Caution sticker (tracks)
Vorsicht Sticker (Ketten)
Sticker de precaution (chenilles)

23

《予備ロードホイール》 ★2個作ります。
Spare road wheels ★Make 2.
Ersatz-Laufräder ★2 Satz anfertigen.
Roues de réserve ★Faire 2 jeux.

《J1》

転輪用ラバー
Road wheel rubber
Laufradgummi
Caoutchouc des roues



(A)



(B)



(B)

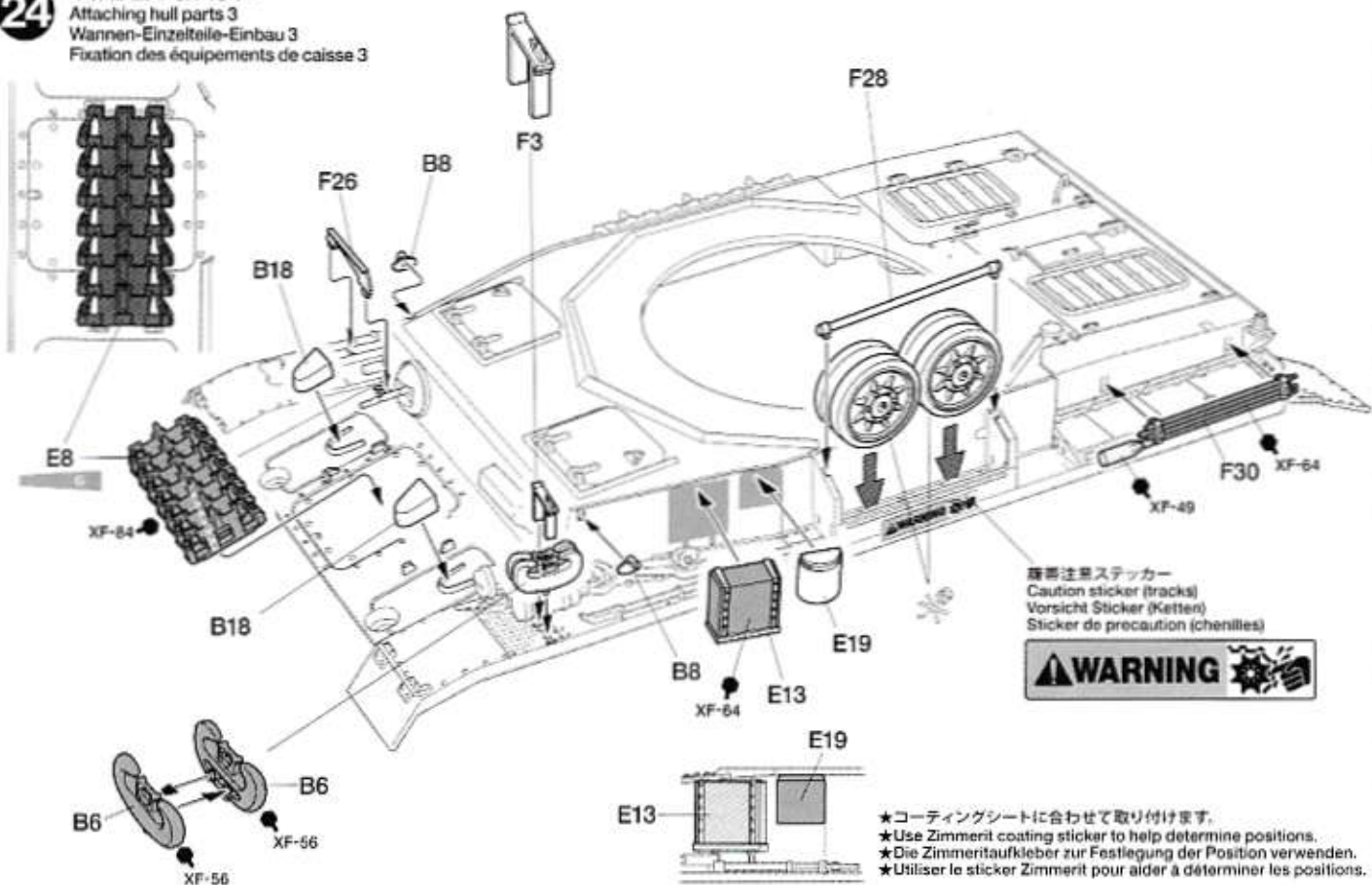
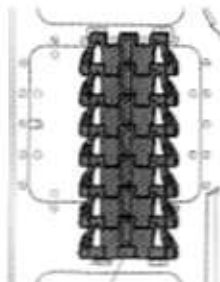


J1

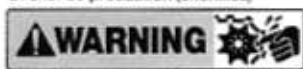
(A)

24

車体部品の取り付け3
Attaching hull parts 3
Wannen-Einzelteile-Einbau 3
Fixation des équipements de caisse 3

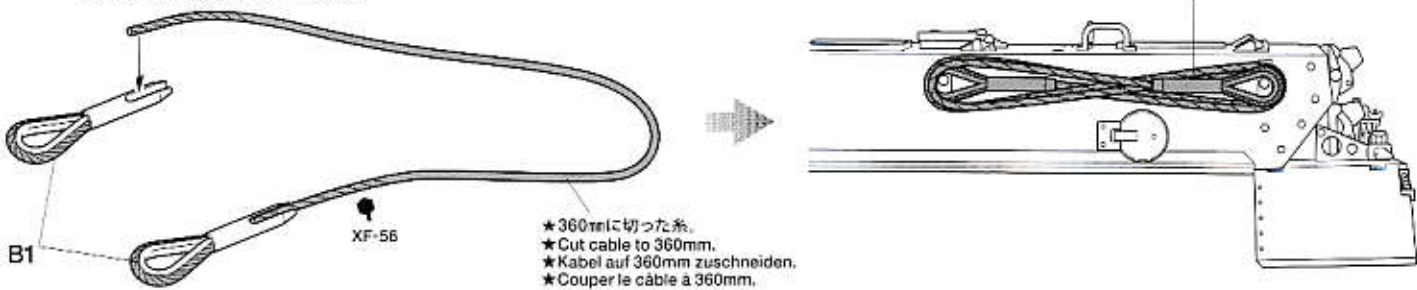


履帯注意ステッカー
Caution sticker (tracks)
Vorsicht Sticker (Ketten)
Sticker de precaution (chenilles)

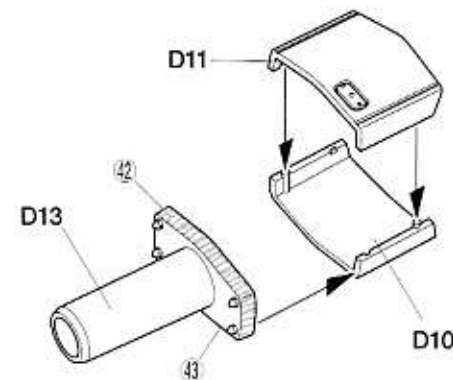
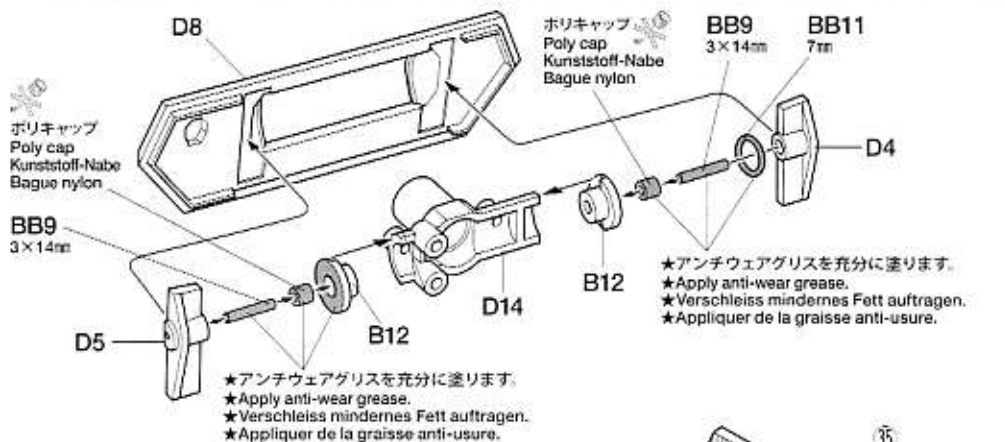


- ★コーティングシートに合わせて取り付けます。
- ★Use Zimmerit coating sticker to help determine positions.
- ★Die Zimmeritaufkleber zur Festlegung der Position verwenden.
- ★Utiliser le sticker Zimmerit pour aider à déterminer les positions.

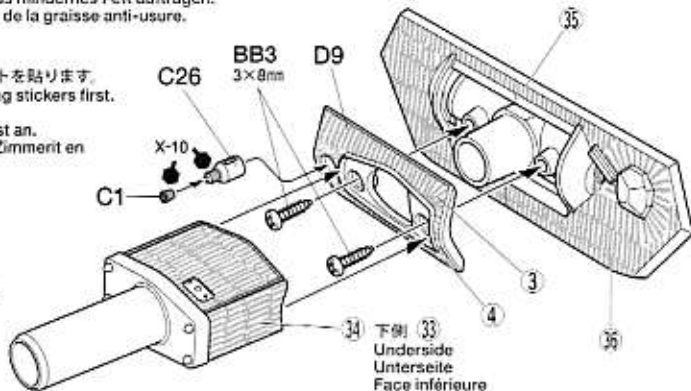
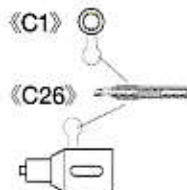
25 ワイヤロープの取り付け
Attaching tow cable
Zugselle-Einbau
Fixation du câble de remorquage



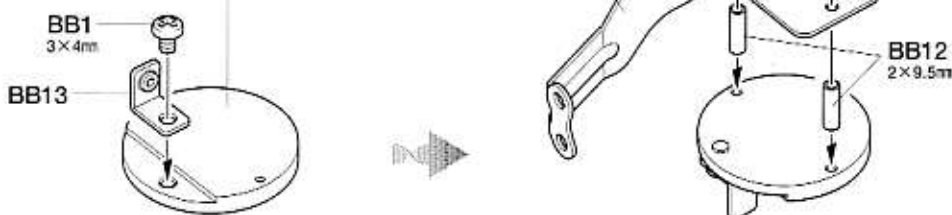
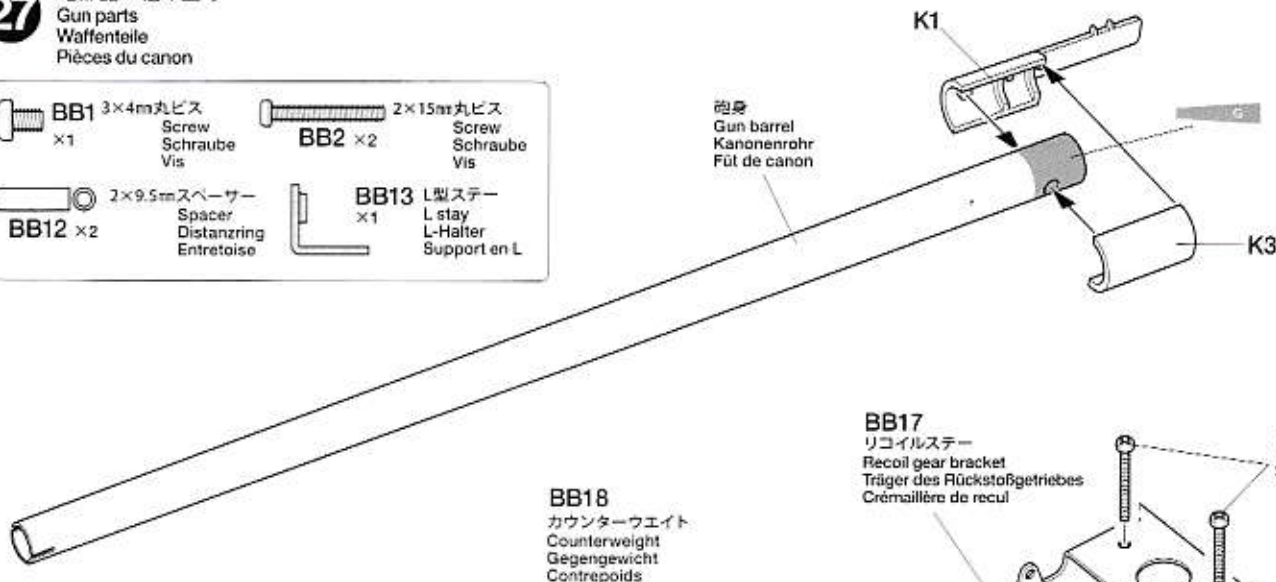
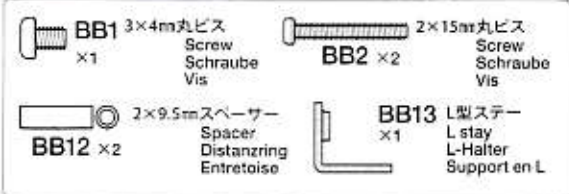
26 砲塔前面の組み立て
Turret front
Turm-Vorderseite
Avant de tourelle



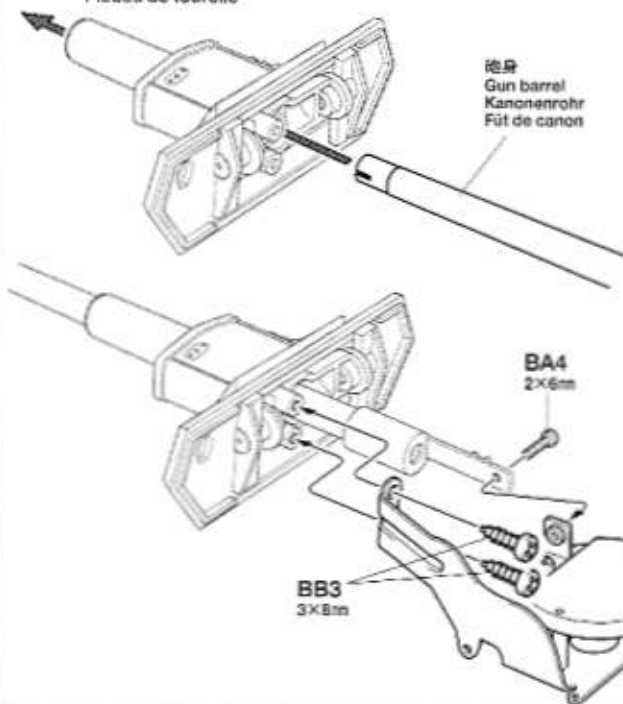
★先にコーティングシートを貼ります。
★Apply Zimmerit coating stickers first.
★Bringen Sie die Zimmeritaufkleber zuerst an.
★Apposer les stickers Zimmerit en premier.



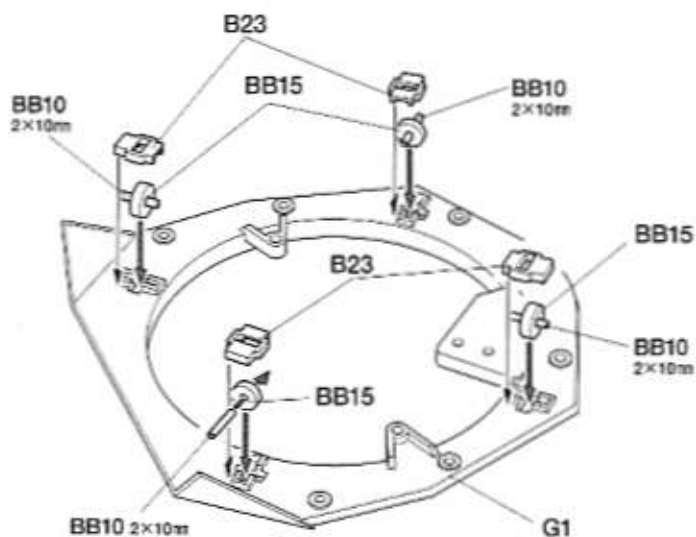
27 砲部品の組み立て
Gun parts
Waffenteile
Pièces du canon



28 砲塔部品の組み立て
Turret parts
Turmteile
Pièces de tourelle

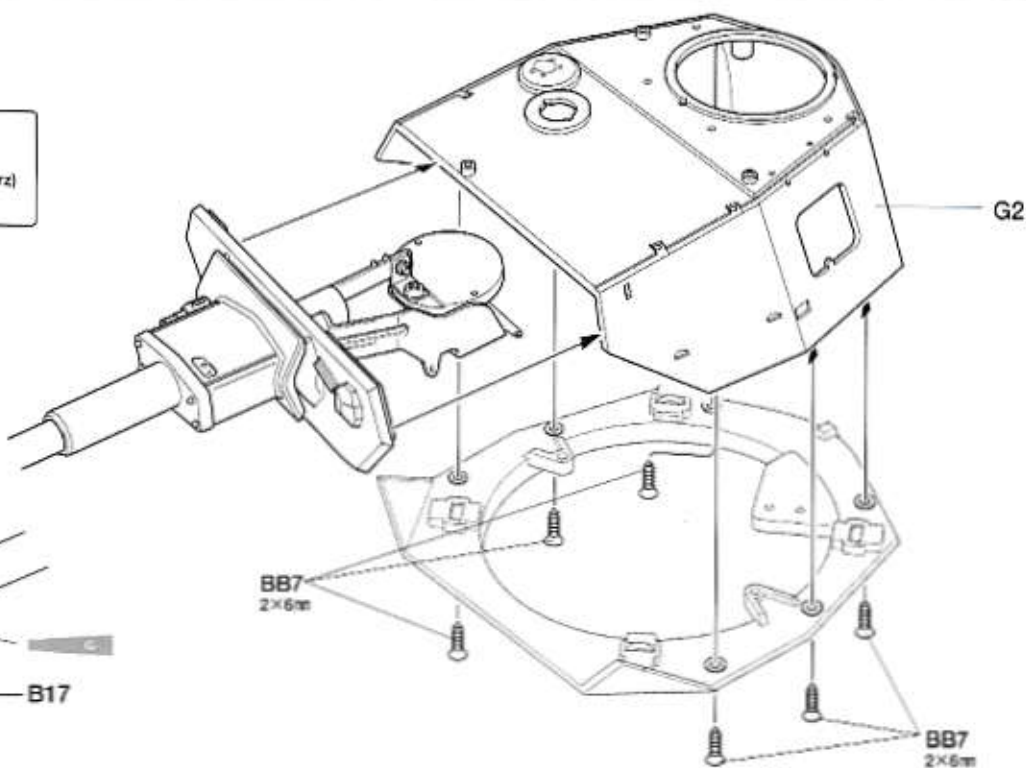
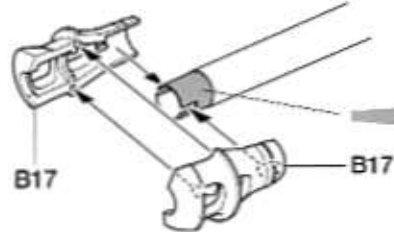


- | | |
|---|--|
| BA4 2×6mm丸ビス
×1
Screw
Schraube
Vis | BB3 3×8mmタッピングビス (黒)
×2
Tapping screw (black)
Schneidschraube (schwarz)
Vis taraudeuse (noir) |
| BB10 2×10mmシャフト
×4
Shaft
Achse
Axe | BB15 ターレットローラー
×4
Turret roller
Turmrolle
Roulette de tourelle |



29 砲塔の組み立て
Turret
Turm
Tourelle

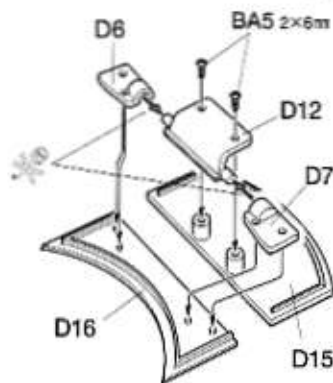
- BB7**×6 2×6mm皿タッピングビス (黒)
Tapping screw (black)
Schneidschraube (schwarz)
Vis taraudeuse (noir)



30 (ゲベックカステン)
Storage box
Gepäckkasten
Caisson de rangement

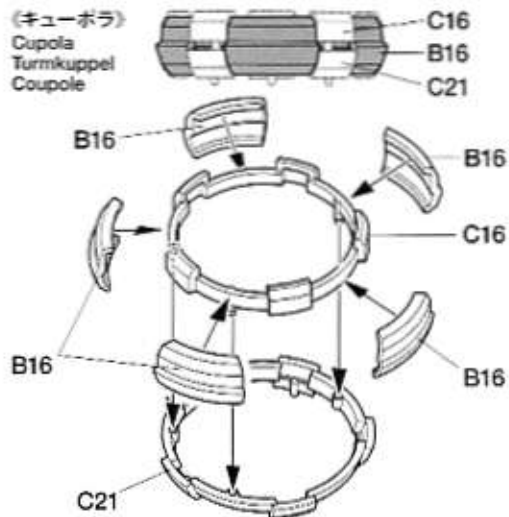
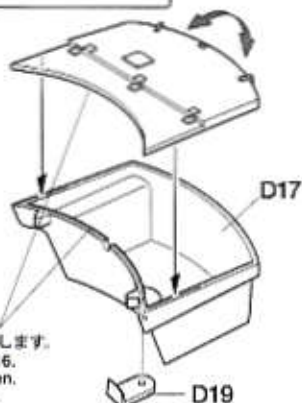
- BA5** 2×6mmタッピングビス
×2
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

(キューボラ)
Cupola
Turmkuppel
Coupole



★反転します。
★Turn over.
★Überschlag.
★Retourner.

★D16のみ接着します。
★Cement to D16.
★Auf D16 kleben.
★Coller à D16.

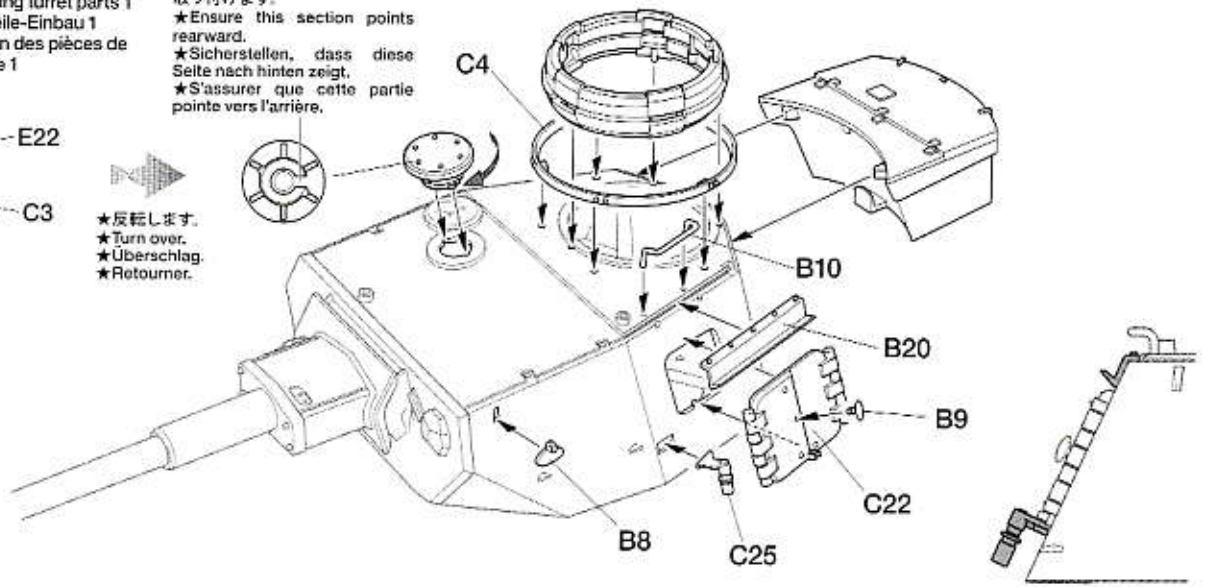


31 砲塔部品の取り付け1
Attaching turret parts 1
Turmtelle-Einbau 1
Fixation des pièces de tourelle 1

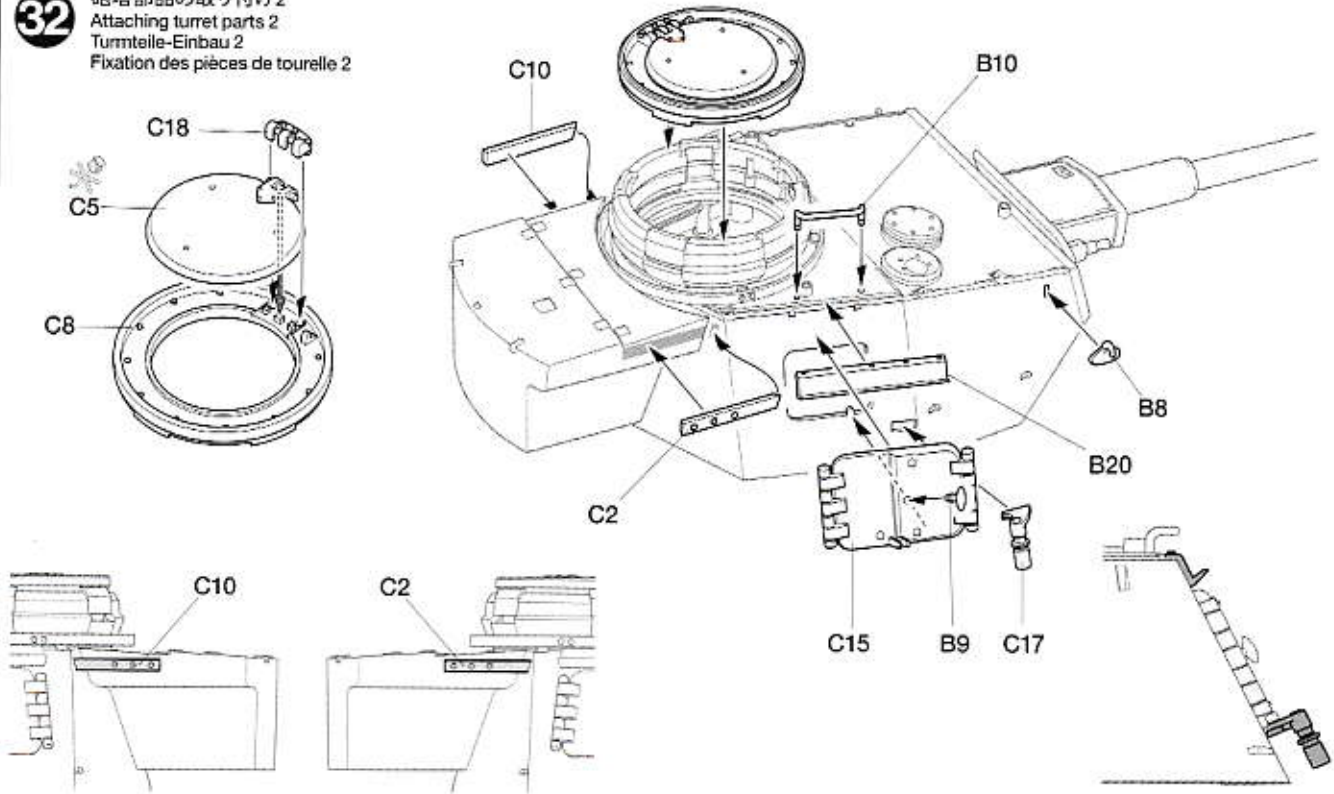
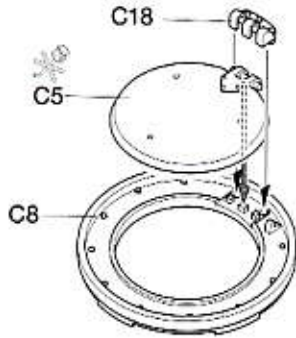
★この部分が後ろになるように
取り付けます。
★Ensure this section points
rearward.
★Sicherstellen, dass diese
Seite nach hinten zeigt.
★S'assurer que cette partie
pointe vers l'arrière.



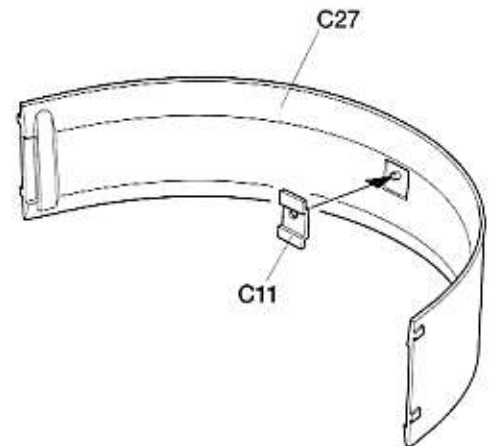
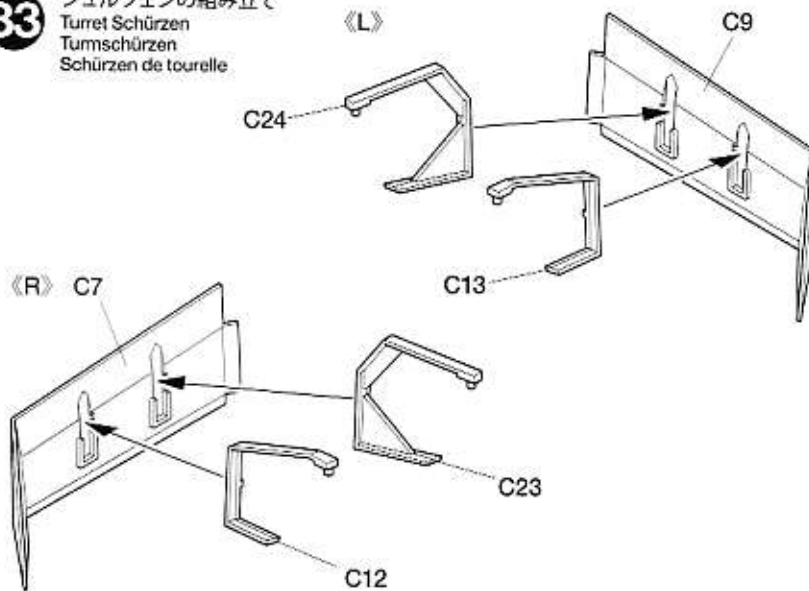
★反転します。
★Turn over.
★Überschlag.
★Retourner.



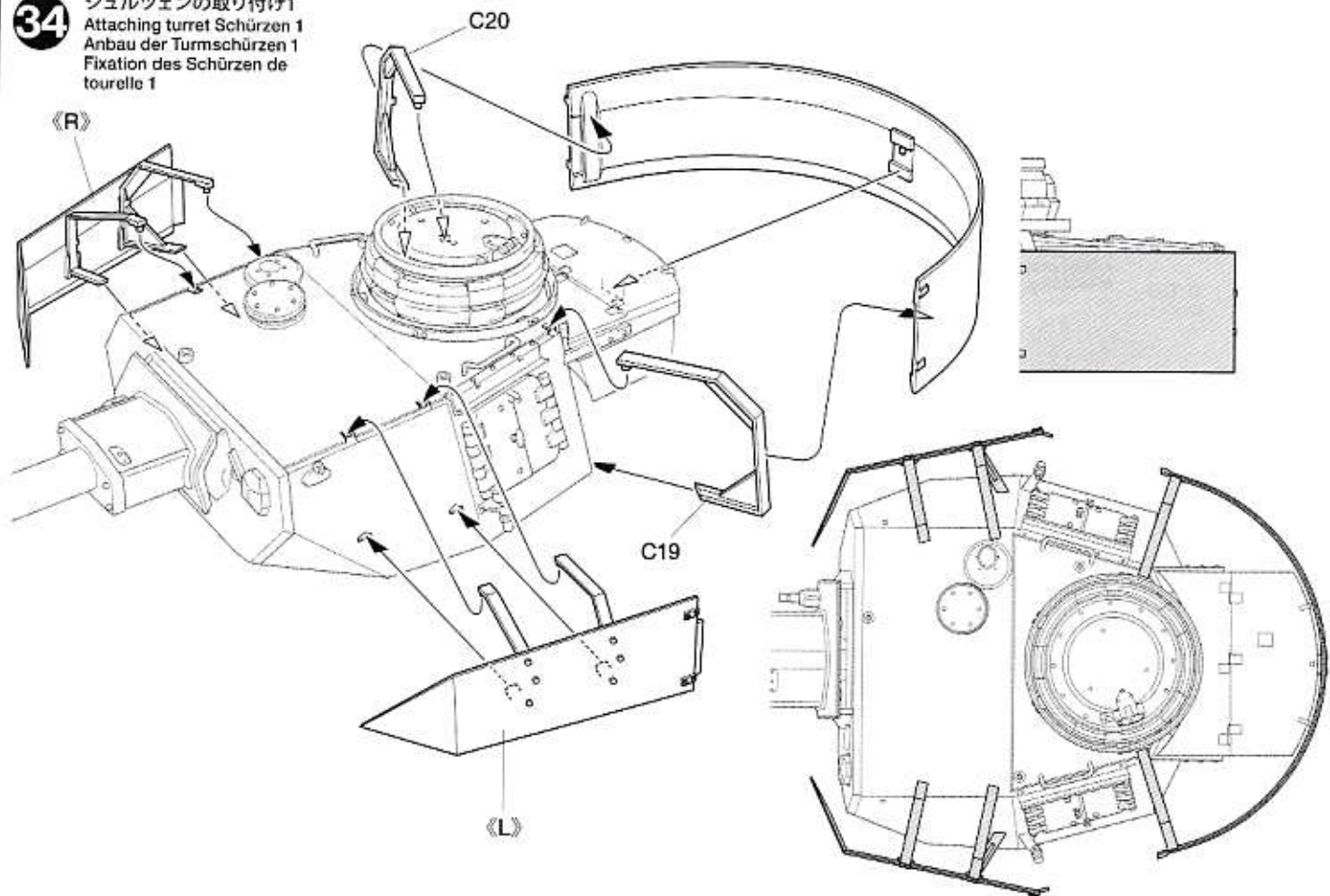
32 砲塔部品の取り付け2
Attaching turret parts 2
Turmtelle-Einbau 2
Fixation des pièces de tourelle 2



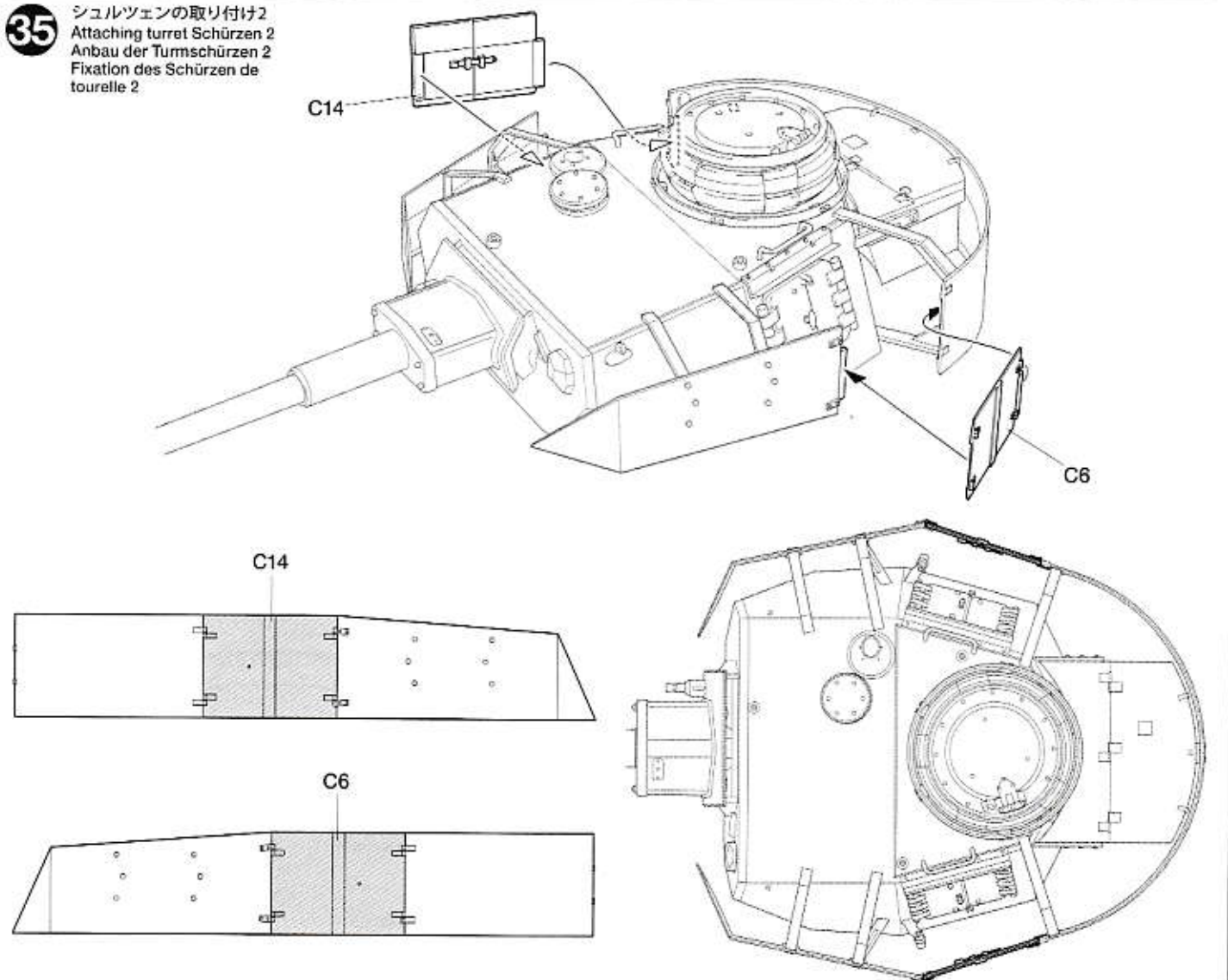
33 シュルツェンの組み立て
Turret Schürzen
Turmschürzen
Schürzen de tourelle



34 シュルツェンの取り付け1
 Attaching turret Schürzen 1
 Anbau der Turmschürzen 1
 Fixation des Schürzen de
 tourelle 1



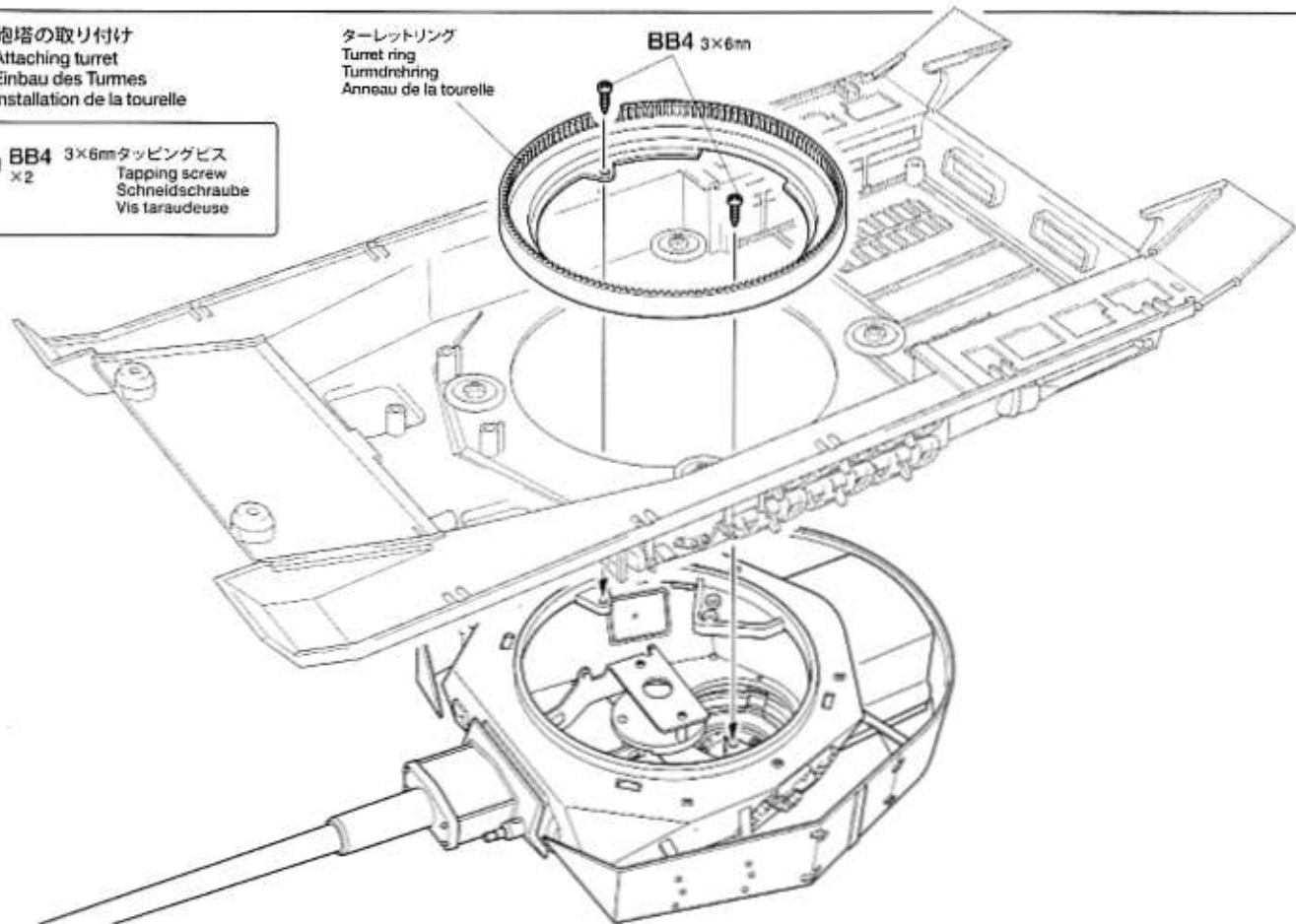
35 シュルツェンの取り付け2
 Attaching turret Schürzen 2
 Anbau der Turmschürzen 2
 Fixation des Schürzen de
 tourelle 2



36 砲塔の取り付け
Attaching turret
Einbau des Turmes
Installation de la tourelle

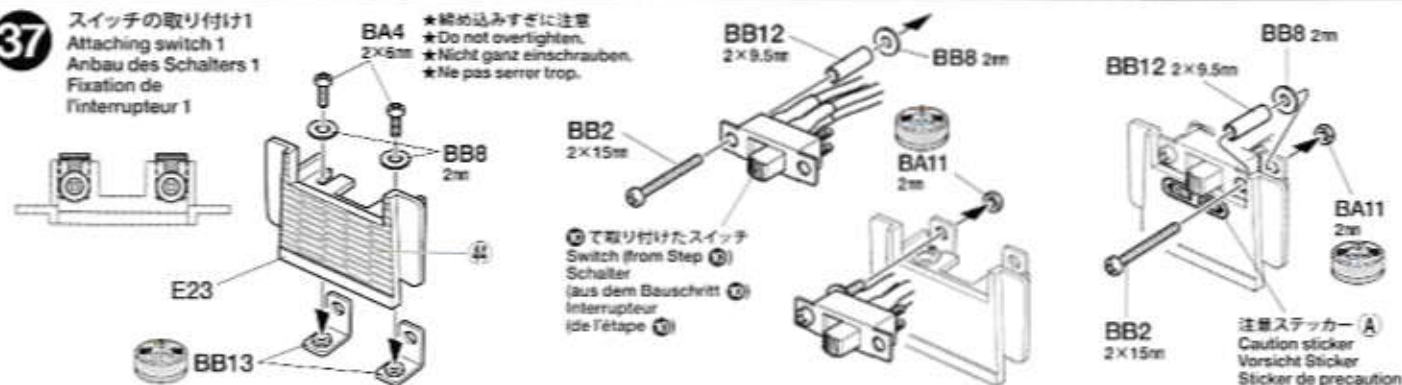
ターレットリング
Turret ring
Turmdrehring
Anneau de la tourelle

BB4 3×6mmタッピングビス
×2
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



37 スイッチの取り付け1
Attaching switch 1
Anbau des Schalters 1
Fixation de l'interrupteur 1

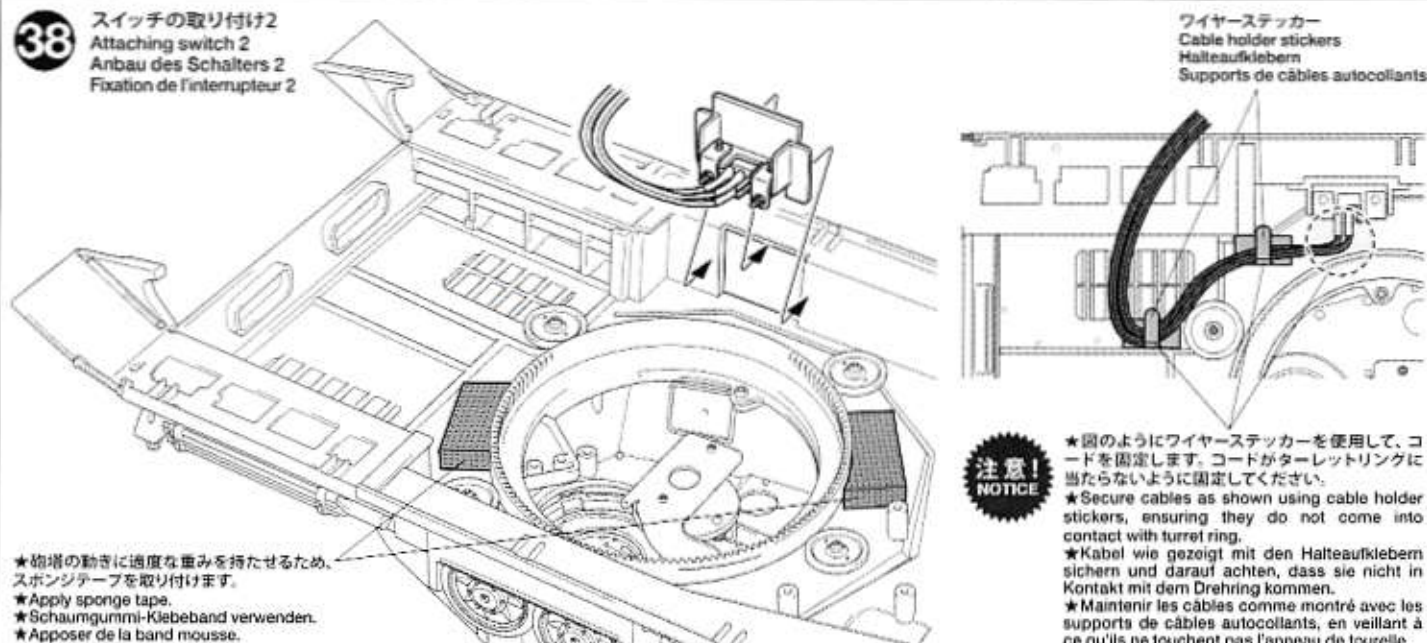
★締め込みすぎに注意
★Do not overtighten.
★Nicht ganz einschrauben.
★Ne pas serrer trop.



BB2 ×2 2×15mm丸ビス Screw Schraube Vis
BA4 ×2 2×6mm丸ビス Screw Schraube Vis
BA11 ×2 2mmナット Nut Mutter Ecrou
BB8 ×4 2mmワッシャー Washer Beilagscheibe Rondelle
BB12 ×2 2×9.5mmスペーサー Spacer Distanzring Entretoise
BB13 ×2 L型ステー L stay L-Halter Support en L

38 スイッチの取り付け2
Attaching switch 2
Anbau des Schalters 2
Fixation de l'interrupteur 2

ワイヤーステッカー
Cable holder stickers
Halteaufklebern
Supports de câbles autocollants



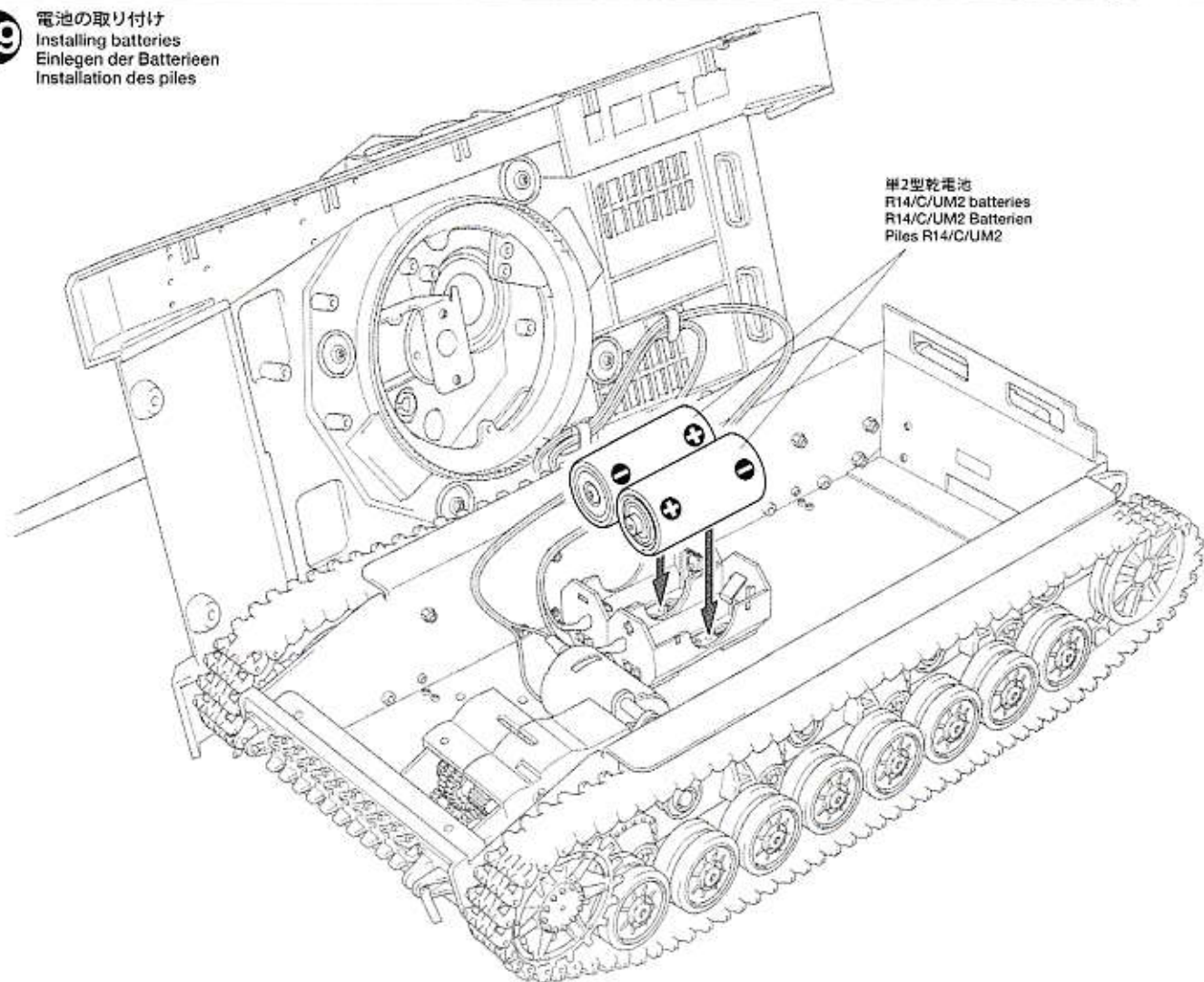
注意!
NOTICE

★図のようにワイヤーステッカーを使用して、コードを固定します。コードがターレットリングに当たらないように固定してください。
★Secure cables as shown using cable holder stickers, ensuring they do not come into contact with turret ring.
★Kabel wie gezeigt mit den Halteaufklebern sichern und darauf achten, dass sie nicht in Kontakt mit dem Drehring kommen.
★Maintenir les câbles comme montré avec les supports de câbles autocollants, en veillant à ce qu'ils ne touchent pas l'anneau de tourelle.

★砲塔の動きに過度な重みを持たせるため、スポンジテープを取り付けます。
★Apply sponge tape.
★Schaumgummi-Klebeband verwenden.
★Apposer de la band mousse.

39


電池の取り付け
Installing batteries
Einlegen der Batterien
Installation des piles




単2型乾電池
R14/C/UM2 batteries
R14/C/UM2 Batterien
Piles R14/C/UM2

40

車体上部の取り付け
Attaching upper hull
Anbau des Wannen-Oberteils
Installation de la caisse supérieure

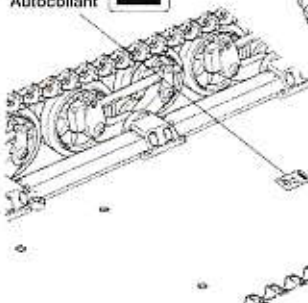
 BB6 3×6mm六角ビス
×2 Screw
Schraube
Vis

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

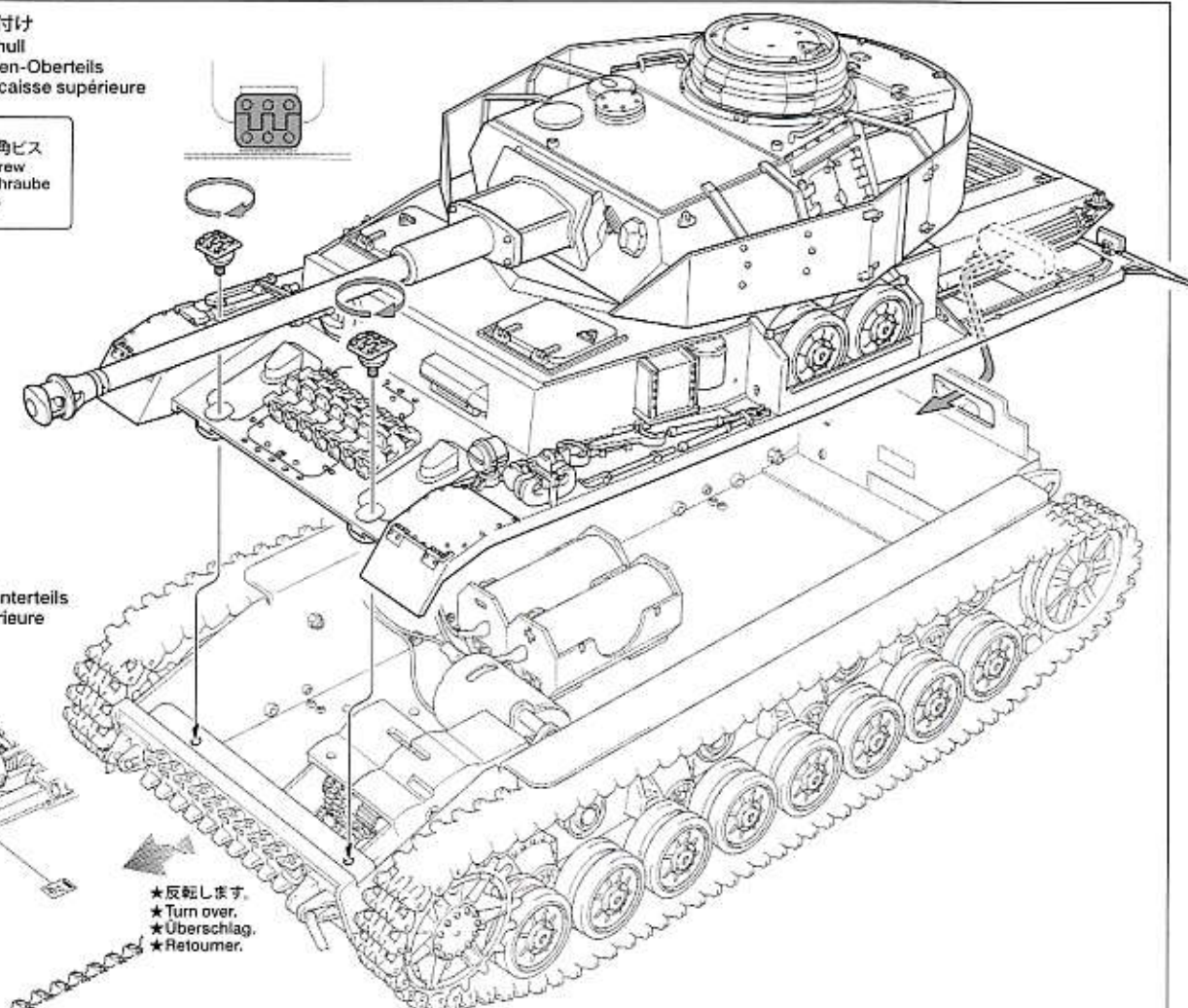

B13
BB6
3×6mm
B3

《車体下側》
Lower hull underside
Unterseite des Wannen-Unterteils
Dessous de la caisse inférieure

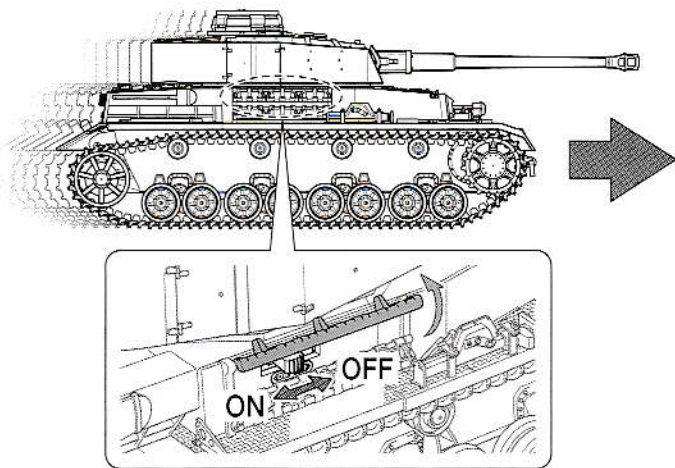
WEEE
ステッカー
Sticker
Aufkleber
Autocollant



★反転します。
★Turn over.
★Überschlag.
★Retourner.



- ★ 図のように車体右側の予備履帯を開き、スイッチをONにします。
- ★ Lift up spare track links on hull right to access power switch.
- ★ Heben Sie die Kettenglieder auf der rechten Wannenseite an um den Hauptschalter zu erreichen.
- ★ Soulever la section de patins de recharge sur la droite de la caisse pour accéder à l'interrupteur.

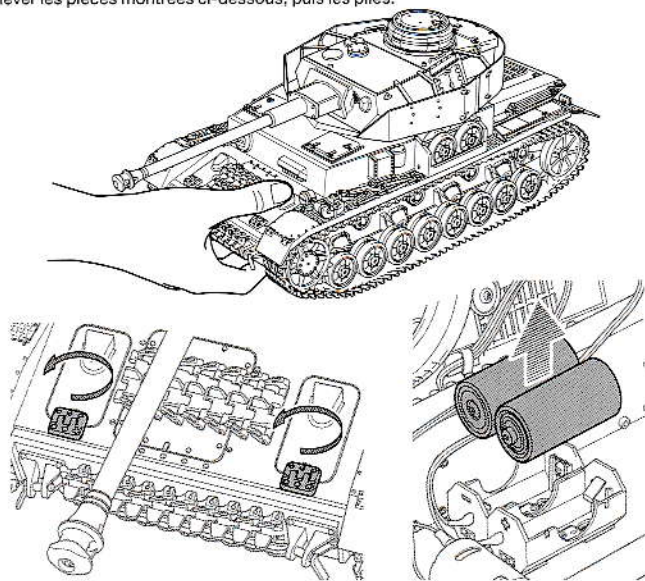


- ★ 本製品は、履帯部分の安全性を考慮し、クラッチ機構を内蔵しております。そのため、急な坂や激しい凹凸ではクラッチが効いて登れなくなる可能性があります。最大登坂角度は10度程度です。
- ★ A clutch is installed for safety purposes. Please note that it may engage on 10° and greater slopes, or undulating terrain, stopping the model.
- ★ Zur Sicherheit ist eine Kupplung eingebaut. Beachten Sie, dass ab einer Neigung von 10 Grad und schwerem Gelände reagiert und den Panzer stoppt.
- ★ Un débrayage intégré assure la sécurité. Il s'engage sur des pentes supérieures à 10° et en terrain accidenté, stoppant le modèle.



- ★ 走行速度は電池の種類、状態によって変化します。また砂地での走行はしないでください。砂粒が履帯の継ぎ目やギャに挟まり、故障の原因となります。
- ★ Running speed may be affected by battery type and surface conditions. Never run the model on sand as this can damage the model mechanism.

- ★ 走行を終了する時は、履帯をさわらないように車体を止め、スイッチをOFFにします。その後 図の部品を外して、車体を開き電池を外してください。
- ★ Caution: be sure not to touch tracks when stopping the model. After switching off the model remove the parts shown below, then batteries.
- ★ Vorsicht: Die Ketten nicht beim Anhalten des Modelles berühren. Nach dem Ausschalten des Modelles die unten gezeigten Teile entfernen, dann die Batterien.
- ★ Attention: ne pas toucher les chenilles en arrêtant le modèle. Après arrêt du modèle, enlever les pièces montrées ci-dessous, puis les piles.



- ★ Die Fahrgeschwindigkeit wird vom Typ der Batterie und der Bodenbeschaffenheit beeinflusst. Das Modell niemals im Sand fahren lassen, da dadurch die Mechanik beschädigt werden kann.
- ★ La vitesse peut être affectée par le type d'accus et la surface d'évolution. Ne jamais faire évoluer le modèle sur du sable qui pourrait endommager le mécanisme.

PARTS

- ★ 製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
- ★ Specifications are subject to change without notice.
- ★ Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
- ★ Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

車体下部.....×1	車体上部.....×1
Lower hull 14005125	Upper hull 19335524
Wannen-Unterteil	Wannen-Oberteil
Caisse inférieure	Caisse supérieure

スライドマーク...×1
Decals
Abziehbilder
Decalcomanies
19495551

注意ステッカー.....×1
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de precaution

履帯注意ステッカー...×1
Caution sticker (tracks)
Vorsicht Sticker (Ketten)
Sticker de precaution (chenilles)
19495551

コーティングシートa, b...各×1
Zimmerit coating stickers a, b
Zimmerit Aufkleber a, b
Stickers Zimmerit a, b
19493248

両面テープ(黒:20×120mm).....×1
Double-sided tape (black)
Doppelklebeband (schwarz)
Adhésif double face (noir)
50171

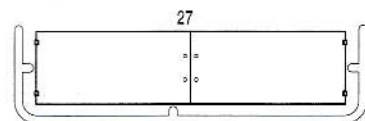
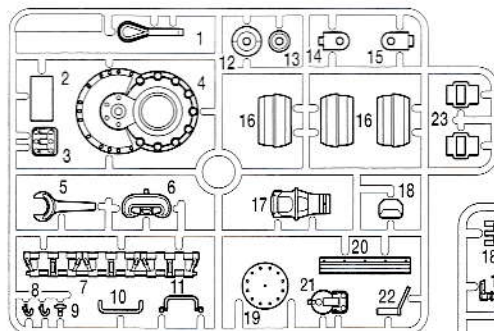
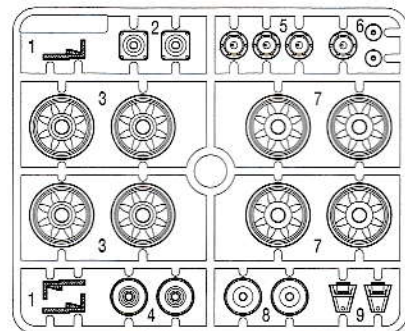
ギヤボックスユニット...×1
Gearbox unit
Getriebegehäuse-Einheit
Transmission
19783014

A PARTS ×5
10004759 (ABS樹脂)

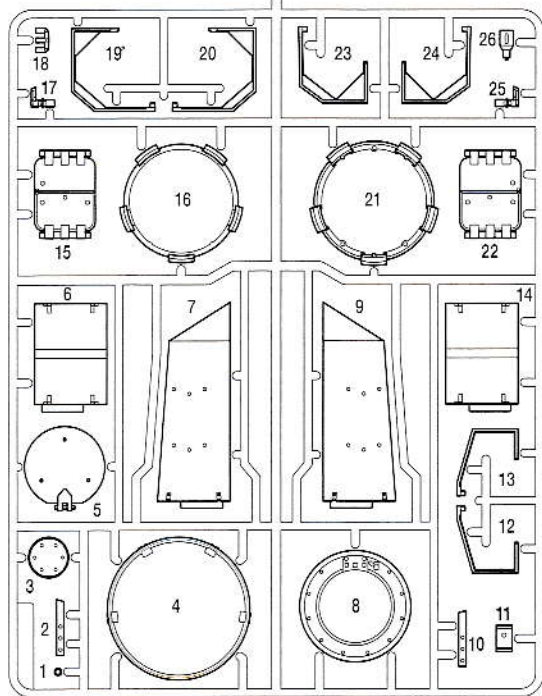
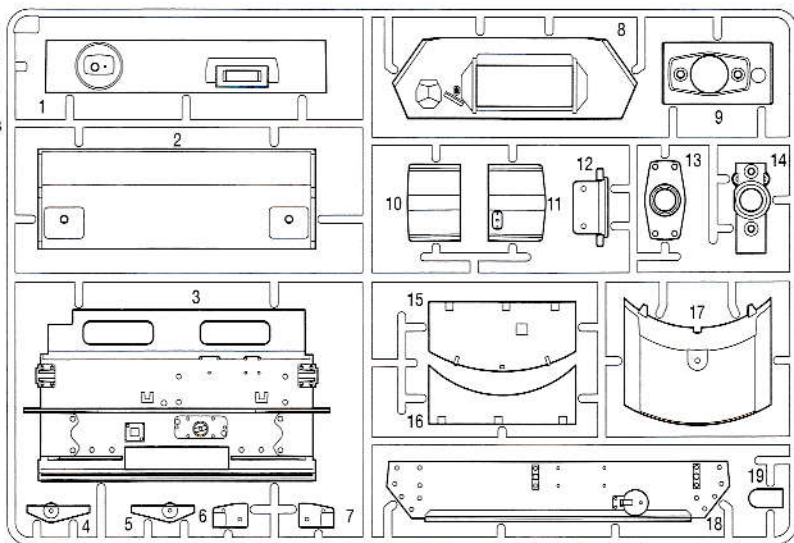
B PARTS ×2
10004793

■ 使わない部品 / Not used.
Nicht verwenden. / Non utilisées.

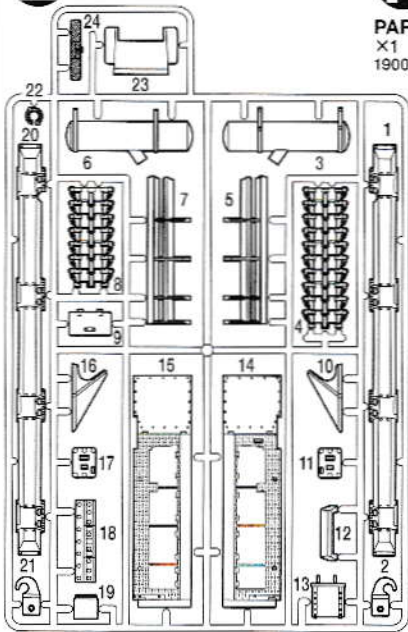
C PARTS ×1
19005912



D PARTS
×1
19005913



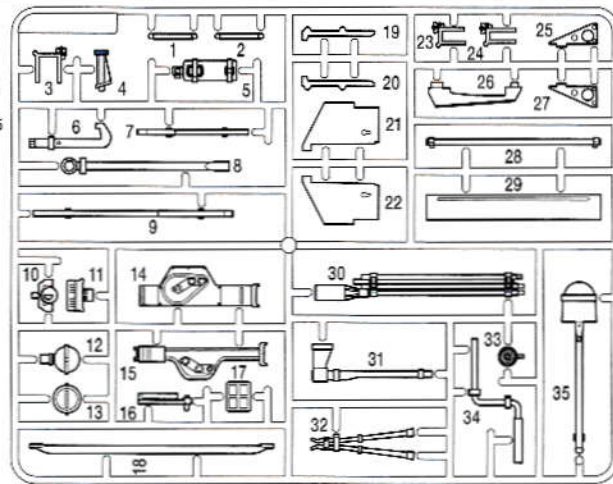
E PARTS ×1
19005914



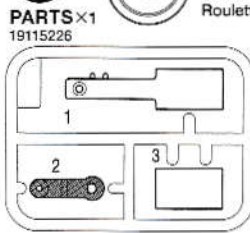
履帯右×1
Track (right)
Kette (rechts)
Chenille (droit)
19808193

履帯左×1
Track (left)
Kette (links)
Chenille (gauche)
19808193

F PARTS
×1
19005915



K PARTS×1
19115226

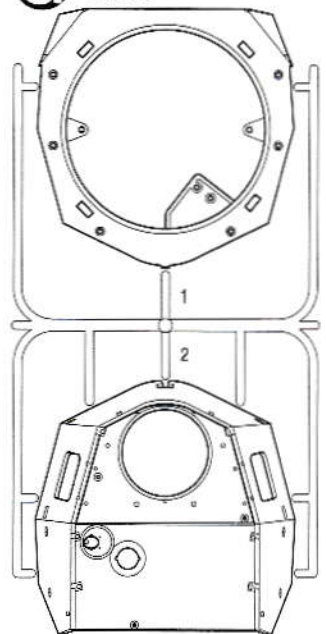


ローラー×4
Roller
Rolle
Roulette
19115226

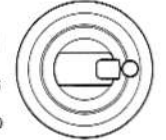
ターレットリング×1
Turret ring
Tumdrehring
Anneau de la tourelle
19115226

砲身×1
Gun barrel
Kanonenrohr
Fût de canon
13456012

G PARTS×1
19005916



J PARTS
×36
19005900



A ①~⑭

フロントプレート×1
Front plate
Stirnplatte
Plaque avant
19400761

ドライブシャフト×1
Drive shaft
Antriebswelle
Arbre d'entraînement
13483002

- BA1** 5×10mm丸ビス
×2
19804491
Screw
Schraube
Vis
- BA2** 3×10mm丸ビス (黒)
×5
19804159
Screw (black)
Schraube (schwarz)
Vis (noir)
- BA3** 3×6mm丸ビス (黒)
×6
19805636
Screw (black)
Schraube (schwarz)
Vis (noir)
- BA4** 2×6mm丸ビス
×12
19443023
Screw
Schraube
Vis
- BA5** 2×6mmタッピングビス
×16
19808058
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décollétée
- BA6** 2.6×6mmフラットビス
×16
19808125
Screw
Schraube
Vis
- BA7** 2.6×6mmキャップスクリュー
×20
19805663
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique
- BA8** 3×3mmイモネジ
×10
50576
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

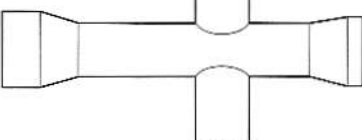
- BA9** 2.6mmワッシャー
×10
19808003
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
- BA10** 3mmナット
×6
19808244
Nut
Mutter
Ecrou
- BA11** 2mmナット
×6
19804230
Nut
Mutter
Ecrou
- BA12** 3mmロックナット
×8
19804364
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou de blocage
- BA13** 5mmスプリングワッシャー
×2
19804704
Spring washer
Federscheibe
Rondelle ressort
- BA14** 2.6mmスプリングワッシャー
×10
19804960
Spring washer
Federscheibe
Rondelle ressort
- BA15** サポートローラーワッシャー
×8
19400760
Support roller washer
Beilagscheibe Stützzrolle
Rondelle de galet porteur

- BA17** 5×2.5mmスペーサー
×1
19803022
Spacer
Distanzring
Entretoise
- BA18** 2×3.5mmスペーサー
×8
19804961
Spacer
Distanzring
Entretoise
- BA19** 六角段付きスペーサー
×3
19400760
Hex step spacer
Sechskantiges
Auftritts-Distanzstück
Entretoise hexagonale
- BA20** 950フランジベアリング
×1
19803025
Flanged ball bearing
Flansch-Kugellager
Roulement à flasque
- BA21** 850メタル
×4
19400763
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal
- BA22** 4mmフランジメタル
×32
19400763
Flanged metal bearing
Metall-Lager mit Bund
Palier metal flasqué

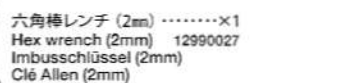
- BA24** ×16
19400762
ホイールシャフト
Wheel shaft
Radachse
Axe de roue
- BA25** ×2
19400762
アイドラーシャフト
Idler shaft
Spannwelle
Axe de poulie-guide
- BA26** ×8
19400762
リターンローラーシャフト
Return roller shaft
Achse der Rücklauffrolle
Axe de galet de retour
- BA27** ×2
19400762
クランクシャフト
Crank arm
Kurbelarm
Bras coude
- BA28** ×8 19400760
サスペンションアーム2
Suspension arm 2
Radaufhängung 2
Bras de suspension 2
- BA29** ×8 19400760
サスペンションアーム4
Suspension arm 4
Radaufhängung 4
Bras de suspension 4



セラミックグリス×1
Ceramic grease
Keramikfett
Graisse céramique
87099



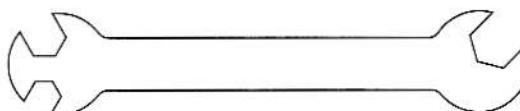
十字レンチ×1
Box wrench (cross)
Kreuz-Schraubenschlüssel
Clé à tubes (en croix)
50038



六角棒レンチ (2mm)×1
Hex wrench (2mm)
12990027
Imbusschlüssel (2mm)
Clé Allen (2mm)



六角棒レンチ (1.5mm)×1
Hex wrench (1.5mm)
50038
Imbusschlüssel (1,5mm)
Clé Allen (1,5mm)



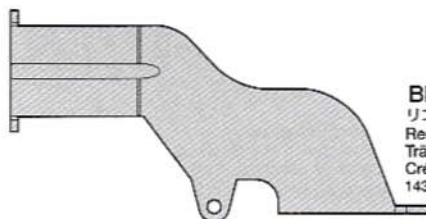
ネジロック剤×1
Thread lock
Schraubensicherung
Frein filet
54032

板レンチ×1
Wrench
Mutternschlüssel
Clé
14305026

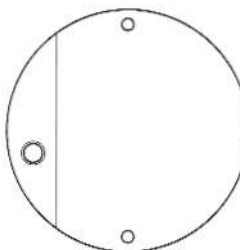
B 15~40

- BB1** 3×4mm丸ビス
×1
19804511
Screw
Schraube
Vis
- BB2** 2×15mm丸ビス
×4
89832
Screw
Schraube
Vis
- BA4** 2×6mm丸ビス
×3
19443023
Screw
Schraube
Vis
- BB3** 3×8mmタッピングビス(黒)
×4
19805754
Tapping screw (black)
Schneidschraube (schwarz)
Vis taraudeuse (noir)
- BB4** 3×6mmタッピングビス
×2
19804683
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- BB5** 2×8mmタッピングビス
×4
50573
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- BA5** 2×6mmタッピングビス
×2
19808058
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- BB6** 3×6mm六角ビス
×2
19803064
Screw
Schraube
Vis
- BB7** 2×6mm皿タッピングビス(黒)
×6
19803006
Tapping screw (black)
Schneidschraube (schwarz)
Vis taraudeuse (noir)

- BA11** 2mmナット
×2
19804230
Nut
Mutter
Ecrou
- BB8** 2mmワッシャー
×8
19805758
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
- BB9** 3×14mmシャフト
×2
19804496
Shaft
Achse
Axe
- BB10** 2×10mmシャフト
×4
50594
Shaft
Achse
Axe
- BB11** 7mmOリング
×1
19808069
O-ring
O-Ring
Joint torique
- BB12** 2×9.5mmスペーサー
×4
19803065
Spacer
Distanzring
Entretoise
- BB13** L型ステー
×3
15395054
L stay
L-Halter
Support en L
- BB14** LEDハウジング
×1
13455508
LED housing
LED Gehäuse
Logement de la DEL
- BB15** ターレットローラー
×4
19441278
Turret roller
Turmrolle
Roulette de tourelle



BB17 ×1
リコイルステー
Recoil gear bracket
Träger des Rückstoßgetriebes
Crémaillère de recul
14305600



BB18 ×1
カウンターウエイト
Counterweight
Gegengewicht
Contrepoids
13453043



ポリキャップ……×1
Poly cap
Kunststoff-Nabe
Bague nylon
10443027



アンチウェアグリス……×1
Anti-wear grease
Verschleiß
minderndes Fett
Graisse anti-usure
53439

糸(1.5mm)……×1
String
Bindfaden
Corde
18035006

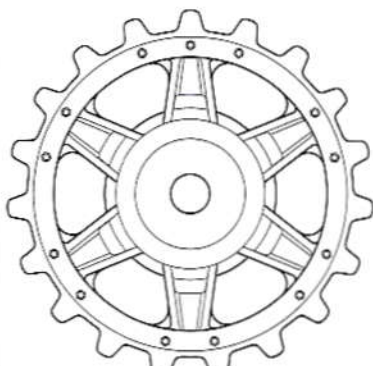
ワイヤーステッカー……×2
Cable holder stickers
Halteaufklebern
Supports de câbles
autocollants
19400429

- BB16** ×1
19415666
機関銃銃身
Machine gun barrel
Lauf des Maschinengewehrs
Canon de la mitrailleuse

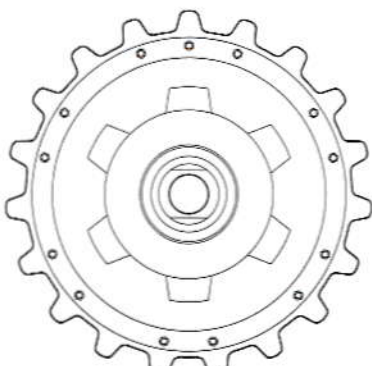
- スポンジテープ(7×33×15mm)……×2
Sponge tape
Schaumgummi-Klebeband
Bande mousse
19805211

- WEEE ステッカー……×1
Sticker
Aufkleber
Autocollant

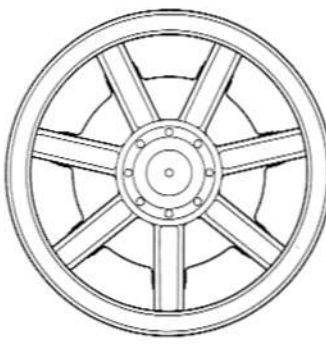
《スプロケットホイール袋詰》
Drive sprocket parts bag
Tüte mit Kettentreibräder
Sachet des pièces de barbotins



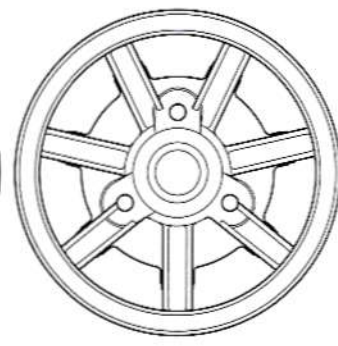
BC1 スプロケットホイールA
×2
19808196
Drive sprocket A
Kettentreibrad A
Barbotin A



BC2 スプロケットホイールB
×2
19808195
Drive sprocket B
Kettentreibrad B
Barbotin B

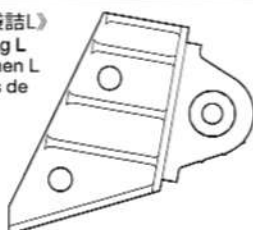


BC3 アイドラーホイールA
×2
19808198
Spannrad A
Poulie-guide A



BC4 アイドラーホイールB
×2
19808197
Spannrad B
Poulie-guide B

《サスペンションアーム袋詰L》
Suspension arm parts bag L
Tüte mit den Schwingarmen L
Sachet de pièces de bras de suspension G



BD3 ×1
アイドラーベースL
Idler base L
Spannrad-Grundplatte L
Base de suspension G



BD1 ×4
サスペンションカバーL
Suspension cover L
Aufhängungs-Abdeckung L
Carter de suspension G



BD2 ×4
サスペンションベースL
Suspension base L
Aufhängungs-Grundplatte L
Base de suspension G

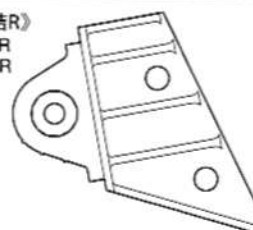


BD4 ×4
サスペンションアーム1L
Suspension arm 1L
Radaufhängung 1L
Bras de suspension 1L



BD5 ×4
サスペンションアーム3L
Suspension arm 3L
Radaufhängung 3L
Bras de suspension 3L

《サスペンションアーム袋詰R》
Suspension arm parts bag R
Tüte mit den Schwingarmen R
Sachet de pièces de bras de suspension D



BE3 ×1
アイドラーベースR
Idler Base R
Spannrad-grundplatte R
Base de suspension D



BE1 ×4
サスペンションカバーR
Suspension cover R
Aufhängungs-Abdeckung R
Carter de suspension D



BE2 ×4
サスペンションベースR
Suspension base R
Aufhängungs-Grundplatte R
Base de suspension D



BE4 ×4
サスペンションアーム1R
Suspension arm 1R
Radaufhängung 1R
Bras de suspension 1R



BE5 ×4
サスペンションアーム3R
Suspension arm 3R
Radaufhängung 3R
Bras de suspension 3R

Panzerkampfwagen IV Ausf.J

Sd.Kfz.161/2 (w/SINGLE MOTOR)

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

KUNDENNACHBETREUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

SERVICE APRES-VENTE

LISTE DE PIÈCES DÉTACHÉES
Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préavis.

PARTS CODE

19335524	Upper Hull
14005125	Lower Hull
10004759	A Parts (x1)
10004793	B Parts (x1)
19005912	C Parts
19005913	D Parts
19005914	E Parts
19005915	F Parts
19005916	G Parts
19005900	J Parts (x36)
19115226	K Parts, Turret Ring, Roller (x4)
13456012	Gun Barrel
19808193	Track (L & R)
13483002	Drive Shaft B
19805636	3x6mm Screw (BA3 x2)
19805663	2.6x6mm Cap Screw (BA7 x4)
19808058	2x6mm Tapping Screw (BA5 x10)
19808003	2.6mm Washer (BA9 x4)
19443023	2x6mm Screw (BA4 x2)
19804159	3x10mm Screw (BA2 x10)
19808244	3mm Nut (BA10 x10)
19804364	3mm Lock Nut (BA12 x10)
19804960	2.6mm Spring Washer (BA14 x10)
19400760	Suspension Arm 2, 4, etc. (BA15 x8, BA19 x6, BA28 x8, BA29 x8)
19808125	2.6x6mm Flat Screw (BA6 x5)

19804230	2mm Nut (BA11 x10)
19804961	2x3.5mm Spacer (BA18 x10)
19400762	Shaft Bag (BA24 x16, BA25 x2, BA26 x8, BA27 x2, etc.)
19803025	950 Flange Bearing (BA20 x2)
19803022	5x2.5mm Spacer (BA17 x5)
19804491	5x10mm Screw (BA1 x5)
19804704	5mm Spring Washer (BA13 x5)
19400761	Torsion Bar Bag (Front Plate, BA23 x8)
19400763	Metal Bearing Bag (BA21 x4, BA22 x32)
12990027	2mm Hex Wrench
14305026	Wrench
13453043	Counterweight (BB18)
14305600	Recoil Gear Bracket (BB17)
19805754	3x8mm Tapping Screw (BB3 x10)
19805758	2x6mm Washer (BB8 x5)
19441278	Turret Roller Bag (BB15 x4, BB10 x4, BB9 x2)
19804496	3x14mm Shaft (BB9 x4)
19804511	3x4mm Screw (BB1 x10)
19483006	2x6mm Countersunk Head Tapping Screw (BB7 x2)
19804683	3x6mm Tapping Screw (BB4 x10)
19803064	3x6mm Bolt (BB6 x5)
19803065	2x9.5mm Spacer (BB12 x5)
13455508	LED Housing (BB14)
19415666	Machine Gun Bag (BB16, BB14)
15395054	L-Stay (BB13)
19400429	Cable Clip (x4)

19805211	Sponge Tape (x2)
19808069	7mm O-Ring (BB11 x2)
19808195	Drive Sprocket B (BC2 x2)
19808196	Drive Sprocket A (BC1 x2)
19808197	Idler Wheel B (BC4 x2)
19808198	Idler Wheel A (BC3 x2)
19400758	Suspension Arm Bag L (BD1, BD2, BD4, BD5 x4 each, BD3 x1)
19400759	Suspension Arm Bag R (BE1, BE2, BE4, BE5 x4 each, BE3 x1)
19783014	Gearbox Unit
10443027	Poly Cap (x4)
18035006	String
19495551	Decal
19493248	Zimmerit Coating Sticker a, b, etc.
11056480	Instructions
11056481	Cover Story Leaflet
50038	Tool Set (Box Wrench, 1.5/2.5mm Hex Wrench, BA8 x4)
50171	Heat Resistant Double-Sided Tape (x5)
50380	E-Ring Set (BA16 x7, etc.)
50573	2x8mm Tapping Screw (BB5 x10)
50576	3mm Grub Screw (BA8 x10)
50594	2x10mm Shaft (BB10 x10)
53439	Anti-Wear Grease (3g)
54032	Anaerobic Gel Thread Lock
87099	Cera-Grease HG
89832	2mm Screw Set (BB2 x10, etc.)

部品請求について

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーがはられたカスタマーサービス取扱店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



①《郵便振替のご利用法》

郵便局の払込用紙の通信欄に下のリストを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込人住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号-0010-9-1118、加入者名・(株)タミヤでお振込ください。

②《代金引換のご利用法》

パーツ代金に加えて代引き手数料(300円+税)をご負担いただけます。電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

③《タミヤカードのご利用法》

タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 〒422-8610 静岡県駿河区恵田原3-7
株式会社タミヤ カスタマーサービス係

《お問い合わせ電話番号》 ☎電話番号をおかけのめ、おかけ間違いのないようお願いします。
静岡 054-283-0003
東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

《カスタマーサービスアドレス》
http://tamiya.com/japan/customer/cs_top.htm



1/16

Big Tank

ドイツIV号戦車J型 (シングルモーターライズ)

ITEM 36211

www.tamiya.com

★本体価格(税抜き)、送料は2017年12月現在のものです。諸事情により変更となる場合があります。
★ご購入に際しては、本体価格に消費税を加えてご注文ください。(小数点以下切り捨て)

部品名	本体価格	送料	部品コード
車体上部	4,100円+税		19335524
車体下部	2,500円+税		14005125
Aパーツ(x1)	730円+税		10004759
Bパーツ(x1)	900円+税		10004793
Cパーツ	1,700円+税		19005912
Dパーツ	1,800円+税		19005913
Eパーツ	1,850円+税		19005914
Fパーツ	1,500円+税		19005915
Gパーツ	1,600円+税		19005916
Jパーツ(x36)	1,100円+税		19005900
Kパーツ、ターレットリング、ローラー(x4)	800円+税		19115226
砲身	1,300円+税		13456012
履帯(1台分)	4,500円+税		19808193
ドライブシャフトB	600円+税		13483002
3x6mm丸ビス(x2)	160円+税		19805636
2.6x6mmキャップスクリュー(x4)	220円+税		19805663
2x6mmタッピングビス(x10)	200円+税		19808058
2.6mmワッシャー(x4)	160円+税		19808003
2x6mm丸ビス(x2)	150円+税		19443023
3x10mm丸ビス(黒x10)	220円+税		19804159
3mmナット(x10)	300円+税		19808244
3mmロックナット(黒x10)	310円+税		19804364
2.6mmスプリングワッシャー(x10)	280円+税		19804960
サポートローラーワッシャー(x8)、サスアーム2.4(各x8)、段付きスペーサー(x6)	860円+税		19400760
2.6x6mmフラットビス(x5)	210円+税		19808125
2mmナット(x10)	210円+税		19804230
2x3.5mmスペーサー(x10)	280円+税		19804961
クワンシャフト(x2)、リターンローラーシャフト(x8)、アイドラーシャフト(x2)、ホイールシャフト(x16)	1,700円+税		19400762
950フランジベアリング(x2)	660円+税		19803025
5x2.5mmスペーサー(x5)	260円+税		19803022
5x10mm丸ビス(x5)	220円+税		19804491

5mmスプリングワッシャー(x5)	240円+税	19804704
リーフスプリング(x8)、フロントプレート	810円+税	19400761
4mmフランジメタル(x32)、850メタル(x4)	920円+税	19400763
2mm六角レンチ	200円+税	12990027
板レンチ	120円+税	14305026
カウンタウエイト	640円+税	13453043
リコイルステー	400円+税	14305600
3x8mmタッピングビス(黒x10)	180円+税	19805754
2x6mmワッシャー(x5)	200円+税	19805758
ターレットローラー(x4)、2x10mmシャフト(x4)、3x14mmシャフト(x2)	400円+税	19441278
3x14mmステンレスシャフト(x4)	240円+税	19804496
3x4mm丸ビス(x10)	220円+税	19804511
2x6mm皿タッピングビス(x2)	160円+税	19483006
3x6mmタッピングビス(x10)	280円+税	19804683
3x6mm六角ボルト(x5)	280円+税	19803064
2x9.5mmスペーサー(x5)	280円+税	19803065
LEDハウジング	260円+税	13455508
機関銃銃詰(銃身、LEDハウジング)	350円+税	19415666
L型ステー	400円+税	15395054
ワイヤーステッカー(コードクリップx4)	250円+税	19400429
スポンジテープ(x2)	120円+税	19805211
7mmOリング(x2)	180円+税	19808069
スプロケットホイールB(x2)	1,030円+税	19808195
スプロケットホイールA(x2)	1,030円+税	19808196
アイドラーホイールB(x2)	850円+税	19808197
アイドラーホイールA(x2)	850円+税	19808198
アイドラーベアリング(L), サスアーム(L, 各x4), サスカパー(L, 各x4), サスベアリング(L, 各x4)	1,800円+税	19400758
アイドラーベアリング(R), サスアーム(R, 各x4), サスカパー(R, 各x4), サスベアリング(R, 各x4)	1,800円+税	19400759
ギヤボックス(完成)	5,200円+税	19783014
ポリキャップ(x4)	170円+税	10443027
糸	200円+税	18035006
マーク	700円+税	19495551
コーティングシートa, b, 両面テープ	1,860円+税	19493248
説明図	600円+税	11056480
解説文	540円+税	11056481
SP.38 十字レンチ、六角棒レンチ(1.5mm)、3mmイモネジ(x4)	200円+税	120円 50038
SP.171 耐熱両面テープ	300円+税	120円 50171
SP.380 4mmEリング(x5)、他	100円+税	92円 50380
SP.573 2x8mmタッピングビス(x10)	100円+税	82円 50573
SP.576 3mmイモネジ(x10)	200円+税	82円 50576
SP.594 2x10mmステンレスシャフト(x10)	150円+税	82円 50594
OP.439 アンチウエアクリ	500円+税	120円 53439
OP.1032 ネジロック剤	400円+税	140円 54032
セラクリスHG	480円+税	140円 87099
AO-7001 2x15mm丸ビス(x10)、他	200円+税	92円 89832

《送料について》送料が表示されている部品は、送料が別に必要です。部品を2個以上ご注文の場合、最も高い送料(1個分)だけで結構です。部品の合計が5,000円を超える場合、送料はサービスとなります。